

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

SI ARUBA A ACTUA TEMPRAN RIBA IMPUESTO, SALUD, Y CANNABIS



POBRESA SCNDI: 3
**E BOM DI TEMPO SOCIAL CU
NOS TA PRETENDE DI NO MIRA**

SETAR RECONOCI 4
**COMO MITEL 2026 HOSPITALITY
SPECIALIZATION PARTNER**

DANKI NA POSICION FUERTE RIBA 14
MERCADO FINANCIERO INTERNACIONAL
**ARUBA TA LOGRA PRESTAMO
DI 160 MIYON DOLLAR**

Online **ERP** software
starting at **\$7.25** /User/Month

odoo
• Accounting • Inventory • Sales • CRM
• eCommerce • and much MORE 

Si Aruba a actua tempran riba impuesto, salud, y cannabis

IMAGINA cu Aruba a tuma tres decision dies aña pasa:

Introduci un sistema moderno di BTW (VAT), implementa un impuesto riba sucu, y lanta un industria di cannabis structuralmente regula. No como medidanan isola, sino como un pakete di reforma coordina. E pregunta no ta si e por a wordo haci. E pregunta ta con Aruba lo a musta awe si a haci'e.

Cuminsa cu impuesto. E sistema di Aruba, construi rond di impuestonan cumulativo manera BBO, for di hopi tempo a ricibi critica pa crea un inflacion di prijs scondi. Un BTW bon diseña—implementa pa reemplasa, no pa añadi riba impuestonan existente—por a reduci e distorsion ey. Prijsnan por tabata mas transparente, companianan mas competitivo, y e entrada di gobierno mas predicibel. En bes di e debatenan di awendia riba costo di bida, e combersacion por a cambia bay pa eficiencia y husticia hopi mas trempan.

Awor considera e impuesto riba sucu. Si a introduci esaki un decada pasa y destina e fondonan aki structuralmente, Aruba por a construi un modelo di salud preventivo en bes di uno reactivo.

Entrada for di refresco y cuminda ultra-procesa por a financia:

- Programanan di nutricion na scol
- Infraestructura di deporte publico
- Chekeo trempan pa enfermedadnan cronico

En bes di esey, e isla ta sigui carga e peso creciente di enfermedadnan relaciona cu estilo di bida, financia mayoritariamente riba e parti di tratamiento via instancianan manera AZV. E costo no ta simplemente financiero—e ta sistematico. Un impuesto riba sucu sin un destino fiho ta simplemente un gasto mas. Pero cu disciplina, e por tabata e fundeshi di un enfoke di salud unda prevencion ta bin prome.

Despues tin cannabis. Aruba a explora e idea, pero nunca a compromete completamente. Si e isla a move trempan cu un marco di cannabis structuralmente regula y orienta riba exportacion, e por a posiciona su mes como un actor niche den un mercado global cu ta crece rapidamente. Esey lo a rekeri licencia estricto, gobernacion transparente, integracion bancario, y supervision medico—ningun di nan facil. Pero e recompensa por tabata diversificacion den un



economia cu ainda ta depende hopi riba turismo.

Claro cu no tur resultado lo tabata positivo. Un BTW mal implementa por a provoca inflacion inmediato. Un impuesto riba sucu sin comunicacion cla por a haya resistencia publico. Un industria di cannabis sin proteccion por a crea riesgonan di reputacion y gobernacion. E margen pa eror tabata—y ta keda—chikito.

Pero e berdadero costo no ta den e riesgonan. E ta den e tardansa.

Loke Aruba a enfrenta durante e ultimo decada—costo di salud cu ta subiendo, presion riba gasto di hogarnan, y diversificacion economico limita—ta exactamente e rol nan cu e maneho aki tabata diseña pa atende. No perfectamente, pero structuralmente. Actua mas trempan lo no a elimina e problemanan aki, pero e por a suavisa nan y crea un sistema mas proactivo.

E les no ta trata di arepentimento. E ta trata di tempo y coherencia.

Reformanan manera esakinan ta funciona solamente ora nan ta wordo presenta como un strategia unifica: Modernisacion di impuesto, inversion den salud publico, y diversificacion economico moviendo den mesun direccion. Introduci separa, nan ta sinti como presion. Introduci hunto, cu transparencia y disciplina, nan por sinti como direccion.

E pregunta awe ya no ta hipotetico. E ta si Aruba tin e voluntad ainda pa actua—prome cu e siguiente decada pasa den mesun forma.

Pobresa scondi:

E bom di tempo social cu nos ta pretende di no mira

ARUBA no tin un crisis di pobreza visibel. Esey ta precisamente e problema. Loke nos tin ta algo hopi mas peligroso: *Un bom di tempo social cu ta traha pocopoco—un pobreza scondi cu no ta colapsa un dia pa otro, sino cu ta acumula presion den silencio, continuamente, y den un gran parti di e poblacion.*

Na bista structural, tur cos ta funciona ainda. Hende ta bay traha. Recibonan ta wordo paga. Supermercadonan ta keda yen. Restaurantnan ta ocupa. Cifranan di turismo ta musta fuerte. E sistema, mira di leu, ta parece stabiel.

Pero estabilidad no ta nifica sostenibilidad.

Bao di e superficie ey, un realidad diferente ta desaroya. Hogarnan ta extendiendo entrada te na e limite mas leu. Ta sacrifica calidad pa cantidad. Ta pospone debenan. Ta busca fiananan chikito pa cubri gastonan di tur dia. Esaki no como excepcion—sino como un comportacion di rutina.

Esaki no ta pobreza den e sentido tradicional. No tin un caida masivo, ni un colapso inmediato. En bes di esey, tin un presion financiero continuo sin alivio. Y esey ta exactamente loke ta haci'e peligroso.

Pasobra presion cu no ta haya alivio... ta acumula.

Den un economia basa riba turismo, e presion aki ta bira mas intenso. Precionan ta refleha cada bes mas loke bishitantenan por paga, no loke residentenan ta gana. Vivienda, cuminda, y servicionan basico ta alinia cu e demanda externo, mientras cu e crecimiento di entrada local tin dificultad pa mantene e ritmo. E diferencia no ta explota—e ta habri pocopoco.



Y tanten cu hende ta sigui purba maneha, e sistema ta interpreta esey como un exito. Aki ta caminda pobreza scondi ta bira un punto ciego structural.

Culturalmente, tin un resistencia tambe pa expone esaki. E instinto ta pa resolve problemanan den priva, pa mantene e apariencia cu cosnan ta bao di control. E lucha ta wordo maneha, no demostra. Pero e silencio ey tin consecuencia. Ora presion keda invisibel, e no ta wordo midi. y ora e no wordo midi, e no ta haya prioridad.

For di e perspectiva di maneho oficial, esaki ta crea un ilusion peligroso. Indicadornan economico ta musta crecimiento. Cifranan di empleo ta mantene nan mes. Consumo ta sigui. Pero e metricanan aki no ta capta con fragil e estabilidad ey a bira.

Un poblacion por funciona bao di presion pa hopi tempo—te ora cu e no por mas. E punto di kiebro ey masha poco ta bini gradualmente.

E ta bini di golpi:

- Aumento den fayó di pago (defaults)
- Tension social cu ta subiando
- Mayor demanda pa asistencia publico
- Confiansa publico cu ta baha

Esaki no pasobra e sistema a faya un dia pa otro, sino pasobra a ignora e señalnan di aviso durante tempo.

E riesgo no ta simplemente economico. E ta social. Un sociedad cu ta sinti presion constante sin camindanan visibel pa alivio ta cuminsa perde confiansa—no solamente den institucionnan, sino den e husticia di e sistema mes. Una bes cu e confiansa ey gasta, e ta dificil pa lanta bek.

E pregunta, anto, ya no ta si pobreza scondi ta existi. E ta si nos ta dispuesto pa trata esaki como e prome fase di un crisis, y no como un inconveniencia cu por wordo maneha.

Pasobra bomnan di tempo no ta anuncia nan mes ora nan ta wordo construi. Nan ta anuncia nan mes ora nan explota. Y pa e tempo ey, e costo semper ta hopi mas halto cu si a actua trempan.

SETAR reconocí como Mitel 2026 Hospitality Specialization Partner

RECIENTEMENTE SETAR a ricibi e grato noticia cu SETAR a wordo reconoci como Mitel 2026 Hospitality Partner otorga pa e compania Mitel. Mitel ta e lider mundial den e mercado di comunicacion corporativo cu ta brinda servicio y producto den e area di conexion y colaboracion.

Pa ricibi e reconocimiento aki, SETAR a cumpli cu varios criteria, incluyendo cierto nivel di benta, certificacion, training y case study. Esaki ta resalta SETAR su capacidad pa crea experianciana conecta pa cada bishitante y pa sostene e necesidadnan operacional di hotelnan y companianan enfoca riba

turismo. Como un partner specialisa, SETAR ta provee tecnologia di comunicacion cu ta mehora guest service, optimalisa coordinacion di personal y impulsa eficiencia operacional den e sector hotelero.

Banda di e sector hotelero, SETAR ta ofrece tambe solucionnan di comunicacion di Mitel pa companianan den otro sectornan na Aruba. Solucionnan cu SETAR ta implementa ta, entre otro, Hosted PBX, Unified Communications, MiCollab y solucionnan pa Contact Center, adapta pa yuda organisacionnan mehora comunicacion interno, colaboracion y servicio na



cliente. Cu esaki, SETAR ta continua fortalece su posicion como e partner confiabel den innovacion y comunicacion corporativo na Aruba.



Afl.
333,-

SAMSUNG GALAXY A26

256GB



Postpaid U Basic

- Price: Afl. 159,-
- 5G Data: 100GB
- Unlimited SETAR Fixed & Mobile Minutes
- Unlimited SMS to SETAR Mobile
- 200 Minutes for International Calls & Other Providers
- 500MB Roaming Data

*Prijs di Samsung Galaxy A26 di Afl.333,- ta valido cu contract di Postpaid U Basic 2 aña pa Afl.159,- pa luna.



Weekly SPECIALS

22 MAY - 28 MAY'26



Per KG
f7.99
Normal Price

Per KG

f5.99
Special Price

**LIMES
(GREEN)**



Per KG
f3.99
Normal Price

Per KG

f2.59
Special Price

**POTATOES IDAHO
(BAKE POTATO)**



Per KG
f4.99
Normal Price

Per KG

f2.99
Special Price

**CABBAGE GREEN
USA**



Each
f10.89
Normal Price

Each

f9.99
Special Price

**JAMESTOWN SLICED BACON
16oz**



Each
f6.29
Normal Price

Each

f5.69
Special Price

**SSIPS SABOR LATINO
STRAWBERRY KIWI 59oz**



Each
f13.49
Normal Price

Each

f11.79
Special Price

**FORNO DE MINAS PAO DE
QUEIJO 400G**



Per KG
f42.99
Normal Price

Per KG

f37.49
Special Price

**BLACK ANGUS SHOULDER/MOCK
TENDER BRAZIL**



Per KG
f11.49
Normal Price

Per KG

f9.99
Special Price

U.S. NASI / BAMI PORK CUBES



Per KG
f7.99
Normal Price

Per KG

f4.49
Special Price

CHICKEN DRUMSTICKS

*Promocion ta valido desde 22 di mei pa 28 di mei 2026 y tanten cu tin den stock.

**SUPER
Do it Center®**

Di experiencia pa entrada:

Transforma experiencia di bida den poder economico

TIN un ineficiencia fundamental den e mercado laboral di awe: nos ta trata experiencia como algo cu ta caduca. Despues di decadanan di conocimiento, rednan di contacto, y bista practico, hopi biaha ta guia hende—sutilmente of directamente—pa bandona e mercado en bes di evoluciona. E resultado no ta simplemente un problema social; e ta un perdida economico.

E problema no ta capacidad, sino posicionamento.

Un parti grandi di e forza laboral tin un experiencia profundo y aplica, construi a base di añanan di soluciona problema real. E personanan aki ta compronde sistema, hende, y consecuencia na un manera cu no por replica rapidamente. Toch, e structura actual di trabou ta faya den converti e experiencia ey den balor



economico continuo, pushando e profesional un banda.

Aki ta caminda un cambio ta necesario: **Nos mester di capitalizacion di experiencia.**

Esaki ta e proceso di traduci loke hende sa caba den rolnan economico nobo y relevante. E no ta cuminsa for di cero. Un hefe ta bira un consehero. Un tecnico ta bira un supervisor. Un profesional di servicio ta bira un entrenador. Esakinan no ta cambianan di carera—nan ta extensionnan di carera cu mayor eficiencia.

E demanda den mercado t'ey caba. Companianan ta opera den medianan cada bes mas compleho caminda conocimiento institucional ta conta, mientras cu e forza laboral mas hoben falta e profundidad cu solamente tempo por duna. Conecta e diferencia ey ta strategico.

Esaki ta habri caminda pa un di dos bida profesional, cu no ta pension, sino un re-configuracion di trabou:

- Rolnan di consehero y consultoria
- Posicionnan strategico part-time
- Contribucionnan basa riba proyecto
- Mentorado integra den operacionnan

Ademas, den un economia chikito manera Aruba, e empresariado den e fase final di carera ta un motor di crecimiento potente. Hendenan cu carera largo ta lanta negoshinan mas sostenibel pasobra nan ta compronde riesgo, costo, y realidad operacional miho.

Pa habri e potencial aki, programanan di entrenamiento mester cambia pa un renobacion di capacidad specifico, y dunadonan di trabou tin mester di incentivo pa integra e profesionalnan aki den rolnan flexibel. E narrativa mester cambia: edad no ta un desventaja; experiencia ta un capital productivo.

Un forza laboral no ta perde balor cu tempo. E ta bira mas valioso—si e sistema sa con pa uz'e.

Boxes

STACKER BOX

1 FIESTA CHEESE FRIES
1 STACKER BEEFY
1 CRUNCHY BEEF TACO
DRINK 200Z

Afl. 17.55

LIVE MÁS BOX

2 CHALUPA BEEF SUPREME®
1 CRUNCHY BEEF TACO
MEDIUM FRIES
DRINK 200Z

Afl. 18.50

BIG BELL BOX

1 CHALUPA BEEF SUPREME®
1 CRUNCHY BEEF TACO
1 BURRITO 5 LAYER
MEDIUM FRIES
DRINK 20oz

Afl. 19.75

Taconómicos | Afl. 6 or less

Double Decker Taco
Afl. 5.25

Cheesy Roll Up
Afl. 4.75

3-Cheese Flatbread Melt
Afl. 5.75

Beefy Nacho Griller
Afl. 5.25

Mini Taco Salad
Afl. 6.00

MexiMelt
Afl. 5.15

LIMITED TIME

CRISPY CHICKEN CRUNCHWRAP SLIDER
Afl. 6.00

Weekly SPECIALS

22 MAY - 28 MAY'26



**BRUNSWICK SPICY THAI
CHILI TUNA 85gr**



**HERTFORD CORNED BEEF
340gr**



**MAGGI SAUCE AROMA NO 2
125gr 100ml**



**WENDJOE SWEET CHILI SAUCE
250ml**



**DORIA MACARRON INSTANT CON
QUESO X 53G**



**ARO SERVILLETA ARO
CAFETERIA 100h**



SV DOG FOOD 15lbs



**GWOON ADULT MINI BROKKEN
KIP 3kg**



**LAVALOZA LIQUIDO M&C FRUTOS
ROJOS II**

*Promocion ta valido desde 22 di mei pa 28 di mei 2026 y tanten cu tin den stock.

**SUPER
Do it Center®**

Ken bo mester confia cu bo salud?

No ta ken bo ta pensa

NOS ta biba den un tempo caminda nutricion t'ey tur caminda—pero claridad no. Tur siman, un dieta nobo ta resalta. Un dia carbohidrato ta e enemigo, e siguiente dia e ta esencial. Vet ta structuralmente peligroso of necesario. Ayuno (fasting) ta e solucion of e problema. E mensahe ta constante, pero e direccion ta keda cambia.

E problema no ta un falta di informacion. Ta net lo contrario. Nos ta den un 'overload' di dje.

Nutricion a cambia den silencio for di un disciplina científico pa un industria di contenido. Consejo no ta wordo forma mas primordialmente pa investigacion, sino pa visibilidad. Mas extremo e reclamo ta, mas atencion e ta genera. “*Elimina esaki completamente*” ta plama mas rapido cu “*balansa bo consumo*.” Certesa ta funciona miho cu matis. Y den un economia digital, atencion hopi biaha tin mas balor cu exactitud.

Esaki ta crea un ilusion peligroso. Ta confundi confiansa cu credibilidad. Ta confundi popularidad cu experticio.

Mientras tanto, ciencia di nutricion berdadero ta move na un otro ritmo. Instancianan manera Organizacion Mundial di Salud (WHO) y e Centers for Disease Control and Prevention (CDC) no ta cambia nan guia tur luna. Nan recomendacionnan ta keda remarcablemente consistente: come un variedad balansa di cuminda integral, evita extremismonan, y focus riba sostenibilidad a largo plaso. E no ta un consejo revolucionario—pero e ta funciona.

E problema ta cu e tipo di guia aki no ta bay viral.

En bes di esey, e mercado ta recompensa dietanan cu ta priminti transformacion, velocidad, y simplicidad. Hopi di e enfokenan aki no ta incorrecto riba nan mes—pero hopi biaha nan ta incompleto, exagera, of diseña pa bende algo. Suplemento, programa, plan di cuminda, y servicionan di coaching tur ta opera den un sistema caminda diferenciacion ta necesario. Y diferenciacion hopi biaha ta nifica contradiccion.

Unda esey ta laga e individuo cu ta purba tuma miho decision?

E contesta no ta asina tanto den busca e “*dieta perfecto*,” sino den traha un filtro confiabel pa e berdad.

Consejo di nutricion creibel tin cierto característica. E ta consistente den transcurso di tempo. E ta bini di profesionalnan cualifica. E ta gosa di respaldo di investigacion, no djis storianan personal. Y e ta evita posicionnan extremo. Di otro banda, consejo poco confiabel hopi biaha ta depende riba reclamonan dramático, resultadonan rapido, y persuasion emocional. E ta cambia di direccion frecuentemente, siguiendo tendencia en bes di evidencia.

Tambe tin un bentaha, cu hopi biaha ta wordo negligisha, cu ta desaroya cu tempo: **Experiencia**. Hendenan cu a biba a traves di multiple tendencia di dieta ta cuminsa reconoce patronchinan. Nan ta mira kico ta funciona temporalmente y kico ta mantene su mes structuralmente firme durante añanan. Aki ta caminda sabiduria di nutricion ta habri caminda—no for di teoria so, sino for di un comprension biba.

Pa un luga manera Aruba, e distincion aki ta conta. Retonan di salud relaciona cu estilo di bida no ta wordo pusha pa un falta di dieta pa sigui, sino pa e ausencia di un guia stabiel y di confiansa. E combersacion lo no mester ta riba e siguiente tendencia, sino riba reforsa principionan cu ta keda valido sin importa e tendencianan.

Esey ta nifica integra educacion practico di nutricion den bida diario, y cambia e enfoke for di resultadonan a corto plaso pa habitonan a largo plaso.

Pasobra fundamentalmente, salud no ta wordo construi riba loke ta na moda e luna aki. E ta wordo construi riba loke ainda tin sentido añanan pa dilanti.

GENERAL ASSEMBLY MEETING 2026

Join us for our upcoming general annual assembly meeting.

○ Date: May 28, 2026

○ Time: 3:00pm - 5:00pm

Please register in advance for this webinar by sending and email to: info@pftsa.com

We look forward to your participation!



Weekly
SPECIALS

22 MAY - 28 MAY'26



Per Item
Normal Price
f139.99

Per Item
f109.99
Special Price

MILWAUKEE CLOSE QUARTERS TUBING
CUTTER SET 3-PIECE



Per Item
Normal Price
f179.99

Per Item
f149.99
Special Price

IGLOO MINI WHEELED
COOLER BLUE 38-QT



Per Item
Normal Price
f26.39

Per Item
f19.99
Special Price

MODA PEOPLE BABY GIRL
SHIRT BEIGE



Per Item
Normal Price
f51.19

Per Item
f35.00
Special Price

MODA PEOPLE BABY GIRL
PANT BLUE



Per Item
Normal Price
f24.99

Per Item
f19.99
Special Price

DO IT BEST POLY TARP GENERAL
PURPOSE BLUE 10x12-FT



Per Item
Normal Price
f10.99

Per Item
f8.99
Special Price

DYNATEX PENETRATING OIL
SPRAY 12oz



Per Item
Normal Price
f325.00

Per Item
f276.25
Special Price

PIPE ROUND GALV.
4inch X 3.65 mm



Per Item
Normal Price
f399.00

Per Item
f339.15
Special Price

PIPE SQUARE ALUM.
100X100X3MM



Per Item
Normal Price
f99.00

Per Item
f84.15
Special Price

TRAANPLAAT GALV STEEL
2M X 1MX1.0mm

SUPER
Do it Center. Do it Center.

*Promocion ta valido desde 22 di mei pa 28 di mei 2026 y tanten cu tin den stock.

Minister Geoffrey Wever:

Agri-Innovation Park Aruba a yega na siguiente fase

Diseño tecnico y businesscase finalisa

MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta informa cu e trayecto pa e Agri Innovation Park Aruba (AIP) a yega na un milestone importante. Despues di e elaboracion conceptual anterior pa Priva y Greengrounds, AAB International, un compania internacional cu mas cu 40 aña di experiencia den horticultura, a finalisa e diseño tecnico y e businesscase pa e proyecto di AIP.

Cu esaki, AIP ta move for di vision y strategia pa un fase di toma di decision y preparacion pa realizacion. E proyecto ta parti di e Agripreneurial Development Program (ADP) y ta contribui na e meta di Aruba pa fortalece seguridad alimentario y reduci dependencia di importacion.

“Cu e Agri Innovation Park nos ta pone un siguiente paso concreto den un trayecto cu a cuminsa bou di e gabinete anterior. Unda nos a cuminsa cu un vision riba seguridad alimentario, awor nos tin den man un plan tecnico y financiero solido. Esaki ta permiti nos pa tuma decisionnan fundamental riba e realizacion y desaroyo continuo di nos sector di agricultura na Aruba,” asina Minister Geoffrey Wever a expresa.

E diseño tecnico ta confirma cu hightech horticultura, ta factibel den condicionnan Arubano, cu inversion den control di clima, energia confiable y infraestructura di awa. E concepto ta consisti di un kashuis hightech semi-serra di aproximadamente 9.000 m², dividi den cinco compartimento, combina cu un Center of Excellence pa educacion, investigacion y innovacion.

Pa e fase inicial, a scoge pa cuminsa cu cultivo di tomati, considerando demanda local, factibilidad tecnico y potencial financiero. Segun e analisis, AIP por reemplasa aproximadamente 48% di consumo local di tomati cu produccion local, cu flexibilidad pa amplia pa otro cultivo den futuro.



Minister Wever a enfatisa cu AIP no ta un solucion unico, sino parti di un sistema mas amplio pa seguridad alimentario. Agricultura tradicional, agricultura regenerativo, Criamento di bestia, pesca y produccion local di scala chikito, ta sigui hunga un rol esencial.

E proyecto tambe ta pone enfasis riba sostenibilidad, incluyendo uzo eficiente di awa y nutriente, reduccion di dependencia di importacion y exploracion di solucionnan di energia sostenibel.

Cu e diseño tecnico y businesscase finalisa, e siguiente fase ta enfoca riba seleccion di un tereno alternativo, adaptacion di e diseño na e ubicacion nobo, inicio di e trayectonan di vergunning y estudio ambiental (MER), preparacion pa un destaho publico.

“E meta ta pa construi un base solido pa mas produccion local, menos dependencia di importacion y un sistema alimentario mas fuerte, pagabel y resiliente pa pueblo di Aruba,” Minister Wever a conclui.

Fin di luna aki lo presenta e business case acompaña cu e un splicacion amplio tocante e parti tecnico di AIP den Parlamento.



ANUNCIO

Hefe di Registro Civil y Censo ta anuncia lo siguiente:
Censo a haya acuerdo pa traha diasabra pa e siguiente productonan:

RIJBEWIJS Y PASPOORT:

Debi na piek den peticionnan pa rijbewijs y paspoort lo habri CITA adicional riba diasabra entrante 23 mei 2026 proximo. Corda lesa kico exactamente mester trece na bo cita. Tur informacion ta obtenibel riba nos website: www.censo.aw y/ of facebook page: **Registro Civil y Censo.**

ATENCION:

Si bo tin cita caba traha pa e productonan ariba pero no por acudi na esaki of bo a traha cita nobo riba e diasabranan aki, corda **CANCELA** bo cita pa otro por haya chens.



GRUPO NOS TERA TA INVITA ARUBA COMPLETO! 

Bishita nos Mercado Playa Pabao!



Diasabra awor
23 mei 2026



10:00 AM – 2:00 PM



Centro di
Barrio Playa Pabao

- | | | | | |
|---|--|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Carni Cabrito  • Carni Porco  • Carni Carne  • Pisca Fresco  • Webo  • Webo di Cordonis  • Komkomber  • Komkomber Chikito • Lechuga  • Selder • Bok Choi  • Spinazie  • Berehein  • Yambo • Bonchi  | <ul style="list-style-type: none"> • Kimchi • Kimchi Hummus • Pickled Radish • Cabbage Kimchi • Cucumber Kimchi • Pika di Papaya • Red Beet Habanero • pika di pineapple | <ul style="list-style-type: none"> • Bread Buns Integral with Chia • Sourdough Bread • Boli Chupamelo  • Bolo di coco • Bolo di Pruim • Bolo di Wortel • Bolo di Banana (Topocho) • Banana Bread • Kuki di Toronjil  • Toronjil Cake | <ul style="list-style-type: none"> • Juice di Sorsaca • Juice di Tamarijn • Juice di Wortel  • Juice di Rooibiet  • Juice di Spinazie • Juice di Ginger  • Juice di Ginger Pineapple • Mango Iced Tea  • Strawberry Refresher  • Gingershot  | <ul style="list-style-type: none"> • Green Grapes Soda • Turmeric Shot • Te di Malohi, Moringa, Toronjil • Ponche Crema • Iced Latte • Honing Artesanal  • Pampoena  • Patia  • Azeta di Koko  • Fish Emulsion Fertilizer  |
|---|--|--|--|---|



- Pan cu Croquette di Carni / Pisca 
- Pan cu Garlic Mix Seafood



- Suls Tempera 
- Seafood Tempera 



- Sopi Carni 



REFLEXOLOGY FOOT MASSAGE



INVITADO ESPECIAL

- Ramlu Mini Garden Plants -



Cumpra local y apoya local - hunto nos ta mas fuerte 

Prome Minister Mike Eman: Stabilidad y progreso comun central den dialogo entre Aruba y Hulanda

PROME Minister Mike Eman ta destaca importancia di unidad y continuidad den un mundo cu hopi turbulencia. Diahuebs tardi na Den Haag, Prome Minister mr. Mike Eman a reuni cu Prome Minister di Hulanda, Rob Jetten, den cuadro di fortalece e dialogo continuo entre Aruba y Hulanda tocante diferente tema strategico pa futuro di Aruba y Reino Hulandes.

Durante e encuentro, a dialoga tocante diferente proyecto cu Aruba y Hulanda ta desaroyando hunto, incluyendo e progreso riba e tema di e EU preclearance y tambe e Memorandum of Understanding (MoU) cu Wageningen University & Research (WUR). Segun Prome Minister Eman, e cooperacionnan aki ta habri caminda pa innovacion, desaroyo economico y sostenibilidad pa Aruba. *“Nos a delibera awe tocante diferente sigui-mento di varios desaroyo cu nos a construi hunto cu Aruba. E tema di e EU preclearance y e cooperacion cu WUR ta ofrece hopi oportunidad pa futuro di nos isla,”* Prome Minister Mike Eman a declara despues di e reunion.

Tambe a dedica atencion n’e proximo Conferencia di Reino, caminda diferente paisnan di Reino lo reuni pa dialoga riba varios interesnan comun y futuro di cooperacion den Reino. Den e contexto aki, Aruba a pone enfasis riba diferente tema internacional y strategico cu ta relevante pa posicion di Reino den un mundo moderno.



Segun Prome Minister Mike Eman, e reunion cu Prome Minister Rob Jetten tabata caracteriza pa cordialidad, habri y respet mutuo. *“E recepcion caluroso aki na oficina di Prome Minister Jetten tabata cu un sentido di cordialidad y respet mutuo loke nos aprecia enormemente. Nos ta sigui duna forma n’e palabranan y e visionnan pa futuro di Reino,”* Eman a comenta. Prome Minister Mike Eman a enfatisa cu den e circunstancianan mundial actual, estabilidad y cooperacion dentro di Reino ta di importancia esencial. *“Nos ta biba den un epoca di hopi turbulencia den mundo. Mas cu nunca, ta importante pa nos tin un relacion solido den Reino. No tin luga pa discordia of bay den direccion cu ta crea friccion. Nos mester di estabilidad,”* Eman a expresa.

Segun e Prome Minister, e estabilidad y continuidad di Reino ta fundamental pa garantiza seguridad, progreso y bienestar pa nos comunidanan y den tur parti di Reino. *“Pa nos gabinete, e estabilidad y continuidad di Reino ta esencial. Nos ta inverti den amistad, cooperacion y continuidad pa nos isla den cada bario y cada caya por mira e beneficio y e frutanan di e cooperacion aki,”* Prome Minister Mike Eman a conclui.

Local Special

25% off for locals*

SUNSET GRILLE
Open Daily 5:30 pm – 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | [@hiltonaruba](https://www.facebook.com/hiltonaruba)
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

Delegacion encabesa pa varios minister di Gabinete AVP-Futuro Gobierno di Aruba den reunion na Hulanda pa futuro di e area di refineria



DEN cuadro di e bishita di Gobierno di Aruba na Hulanda, prome minister mr. Mike Eman, hunto cu vice-prome minister mr. Gerlien Croes, minister mr. Geoffrey Wever y minister plenipotenciario Mildred Schwengle, a reuni na Ministerio di Asuntonan Economico di Hulanda na Den Haag cu un grupo di funcionario Hulandes di e Tijdelijke Werkorganisatie (TWO) como tambe di e mesun Ministerio di Asuntonan Economico pa dialoga riba futuro di e area di e ex-refineria na Aruba.

Durante e reunion, a enfoca riba cooperacion tecnico, apoyo strategico y e posibilidadnan concreto pa desaroyo di un destino nobo p'e area di ex-refineria, como parti di e vision di Gabinete AVP-Futuro pa diversificacion economico y desaroyo sostenibel di Aruba. Segun Prome Minister Eman, e reunion a representa un paso importante den e proceso di planificacion strategico pa futuro di Aruba mirando cu e area di e ex-refineria como un zona cu tin hopi potencial pa futuro di nos economia, a pesar di e retonan cu e area ta enfrenta.

“Ta un area cu tin hopi perspectiva. Tin reto grandi manera limpiesa y rehabilitacion, pero e area tin tambe enorme potencial pa Aruba,” Prome Minister Mike Eman a splica. Durante e sesion di brainstorming, diferente experto y tecnico di Rijksvastgoedbedrijf, Ministerio di Asuntonan Economico y Ministerio di Interior y Relacionnan di Reino a comparti nan experiencia y conocimiento cu por contribui na e proceso di desaroyo di e area aki.

Prome Minister Eman a enfatisa cu Aruba ta busca combina e experiencia Hulandes cu e conocimiento local di diferente ministerio, stakeholder y instancia manera Refineria di Aruba N.V. (RdA) pa crea un vision realista y prometedor p'e area aki.

“Nos ta mira un oportunidad grandi pa combina e experiencia amplio di gobierno Hulandes cu e experiencia y conocimiento local di Aruba,” Prome Minister a expresa. Segun e delegacion di Aruba, e reunion a resulta den compromiso concreto pa sigui cu e proceso den e siguiente simannan.

“Nos a yega na compromiso cu dentro di dos siman lo presenta algun idea concreto di e direccion pa sigui y p'e expertonan aki por bishita Aruba y reuni cu nos stakeholdernan local,” Prome Minister Eman a declara. Gabinete AVP-Futuro ta considera e proyecto aki como un proyecto di importancia strategico pa futuro economico di Aruba y pa crea varios oportunidad nobo di inversion y desaroyo. *“E decisionnan cu nos ta tuma awor lo ta sumamente importante pa futuro di Aruba,”* Prome Minister Mike Eman a conclui.

Tocante Tijdelijke Werkorganisatie (TWO)

TWO t'e structura temporario di Ministerio di Interior y Relacionnan di Reino cu ta ofrece apoyo na Aruba, Corsou y Sint Maarten den ehecucion di reforma acorda den e landspakketten. E TWO ta traha hunto cu diferente ministerio Hulandes cu ta aporta conocimiento tecnico y experticio. Hunto cu cada pais, TWO ta prepara un agenda di ehecucion pa traduci e landspakketten den proyecto, programa y reforma concreto. E agenda aki ta actualisa periodicamente y TWO hunto cu e paisnan ta presenta reportahe tocante progreso di e ehecucion.

Gobierno di Aruba ta mira e cooperacion cu Hulanda y e apoyo di TWO como un paso importante den e buskeda pa un economia mas diversifica, sostenibel y resistente pa futuro.



Escape the workday for a tranquil executive lunch with refined flavors and ocean views

Step away from the day's demands and enjoy a thoughtfully curated three-course executive lunch in a tranquil oceanfront setting. Whether indoors or on our open-air deck, experience refined service, elevated cuisine, and a relaxed ambiance overlooking Eagle Beach at Bucuti & Tara Beach Resort

Adults-only | Cashless
Ideal for business lunches (max. 6p.)

Available daily from
12.00 pm to 3.00 pm
\$23.50 per person

Reservations:
+297 583-1100 ext. 109
elements@bucuti.com

Danki na posicion fuerte riba mercado financiero internacional

Aruba ta logra prestamo di 160 miyon dollar

RECIENTEMENTE Gobierno di Aruba a cera un prestamo di USD 160 miyon riba mercado di capital internacional. E resultado ta historico. E nivel di 'country risk' ta e mas abou cu Aruba a logra den henter su historia.

E demanda di inversionistanan a supasa tur expectativa. Pa cubri un necesidad di USD 160 miyon, Aruba a ricibi mas cu USD 1 biyon den oferta. Esey ta shete biaha mas cu loke tabata necesario. E oferta enorme aki di fondo pa inverti den bonds di Aruba ta muestra cu inversionistanan profesional ta reconoce Aruba como un producto financiero di bon calidad.

"E nivel di debe no ta subi. Tampoco e nivel di gasto di interes. Esaki no ta un debe nobo, pero un areglo nobo pa debenan di pasado cu ta caduca e aña aki," minister Geoffrey Wever a bisa. E prestamo aki ta necesario pa por cubri debenan cu a wordo cera den pasado y cu ta caduca e aña aki. E nivel di debe di Aruba ta keda baha. E surplus di presupuesto ta permiti Aruba paga un parti di e debenan

cu ta madura e aña aki. Pero e surplus no ta suficiente pa paga tur. Algun nos mester refinancia.

Un total di 39 institucionan financiero Americano y Europeo a participa y a pone fondonan disponibel. E prestamo tin un duracion di 10 aña y a wordo organisa pa medio di Citigroup Global Markets.

Pa prome biaha den su historia, inversionistanan a ofrece Aruba fondonan contra un 'country risk' di menos cu 2%. E 'country risk' premium ta loke ta refleha e opinion di inversionistanan despues cu nan evalua nos situacion economico y financiero. Un premium historicamente abou ta muestra cu inversionistanan, mescos cu tur tres rating agencies, ta impresiona cu e calidad di Aruba como producto financiero.

Anteriormente e premium tabata entre 2.5% y 3.5%. E coupon di e prestamo a keda na 6.29%, reflehando e turbulencia geopolitico actual den mercado internacional. E tres rating agencies — Standard & Poor's, Moody's y Fitch — a reconoce Aruba como un cliente di bon calidad cu investment grade. Mercado internacional ta confirma e mesun cos.

Mester remarca cu pa prome biaha, Aruba a atrae tambe inversionistanan fuerte for di Europa. *"Esaki ta e prome resultado di un strategia pa haci Aruba un nomber atractivo den mercado financiero Europeo,"* minister Wever a señala. Esaki ta resultado concreto di esfuerzo, vision y maneho di Minister Wever pa diversifica di riesgo riba tereno di financiamiento di Aruba. Na dos ocasion Minister Wever acompaña pa profesionalnan di Directie Financiën a biaha pa Europea pa presenta Aruba na inversionistanan Europeo y awe nos a logra ricibi diferente oferta di esakinan.

Parlamento di Aruba a autorisa e financiamiento. Consejo di Minister di Reino tambe a duna su aprobacion.

"E confianza di mercado den Aruba ta fuerte y ta creciendo. Nos finansa publico ta solido. Nos ta traha pa un Aruba duradero, responsabel y yen di oportunidad pa cada ciudadano," minister Geoffrey Wever a conclui.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT

Fridays from 5pm to 7pm

HAPPY HOUR

50% OFF ON DRINKS & TAPAS

TIERRA DEL SOL
W/IBEROSTAR

For reservations please call 586-7800 extension. 231 or 242
tdsba1@iberostar.com | Opentable.com/thebirdie

Tierradelsol.com


LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

 **/lantariba**
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta

Imperio di Mango sacudi Yiu di e fundado a wordo aresta den investigacion di morto

E famia poderoso tras di e marca Mango awor aki ta den centro di un investigacion criminal cu a shock e mundo di negoshi na Spaña y a lanta atencion internacional. Jonathan Andic, yiu di e fundado di Mango, Isak Andic, a wordo aresta pa autoridadnan cu ta investiga e morto di su tata, y el a wordo laga den libertad oranan despues, despues di a paga un fianza miyonario.

A pesar cu Jonathan Andic a nenga firmemente cualkier envolvimento y ta insisti cu e ta inocente, e caso a transforma rapidamente den un di e investigacionnan mas vigila na Spaña debi na e rikesa, influencia, y conexon di e famia cu un di e emperionan di moda mas grandi di Europa.

Segun informenan di medionan Spaño y fuentenan hudicial, autoridadnan a detene Jonathan Andic como parti di un investigacion activo riba e circunstancianan rond di e morto di su tata. Poco despues di su aresto, un hues a concede su libertad bao di condicionnan estricto. Autoridadnan a confisca su paspoort, a orden'e pa raporta tur siman na corte, y a pon'e bao di supervision hudicial mientras e investigacion ta sigui.



Den e fase aki, fiscalnan no a revela publicamente tur e pruebanan tras di e aresto, ni nan no a splica completamente e teoria exacto cu nan ta sigui den e caso. E falta di informacion publico ey a haci e speculacion bira mas intenso na Spaña. Jonathan Andic, via su Abogadonan, a mantene su inocencia desde principio, afirmando cu e ta cooperando completamente cu e investigadonan.

E peso emocional y simbolico di e caso ta bira mas grandi pa via di e figura den centro. Isak Andic no tabata simplemente un comerciante mas. Naci na Turkia prome cu el a construi su bida na Spaña, el a transforma Mango for di un negoshi chikito di paña pa un potencia di moda global cu ta opera den mas di 100 pais, competiendo internacionalmente cu marcanan manera Zara. Su morto so caba a genera noticia, pero e echo cu su yiu ta bao di investigacion a eleva e storia aki na un obsesion nacional.

Analistanan legal ta splica cu e decision di corte pa laga Jonathan Andic den libertad bao di fianza no mester wordo interpreta como prueba di culpabilidad. Na Spaña, sospechosonan di perfil halto hopi biaha ta wordo laga liber bao di supervision mientras e investigacion ta sigui, specialmente ora cu corte ta kere cu condicionnan manera confiscacion di paspoort y presentacion obligatorio por reduci e riesgo di huy.

Ainda asina, hopi pregunta ta keda sin contesta. Investigadonan no a clarifica kico especificamente a provoca e aresto, si tin motibonan financiero bao di examen, of si tensionnan familiar of corporativo a hunga un rol. Mas aleu di e sala di corte, e caso aki ta crea preocupacion den circulon di inversionista, mirando cu Mango ta un marca internacional cu su reputacion ta directamente mara na e nomber di e famia Andic.

local residents
special

eforea
SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

30% off all treatments | valid from 2 pm - 6 pm
+297 526 6052 | auahh_eforea_aruba@hilton.com

Cannot be combined with any other discounts or promotions, credit card and local id is required and cancellation policy applies

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

Bolivia den crisis:

Crisis economico ta bira un rebeldia nacional



BOLIVIA ta drentando un di e periodonan mas tenso y insigur den su historia reciente, caminda un colapso economico, polarisacion politico, y protestanan nacional ta combina den un crisis cu awor ta lanta preocupacion internacional. Rond di e pais, baricadanan riba caminda, demostracionnan, scarsedad, y un rabia creciente ta structura y interumpi bida di tur dia, mientras diplomaticanan oficial di Merca y Europa ta pidi tranquilidad publicamente prome cu e situacion sali for di control.

Den centro di e conflicto aki tin un crisis economico cu cada bes ta bira pio. Filanan largo na stacionnan di gasolin, scarsedad di fuel y dollar, y subida di costo di bida a crea frustracion den diferente sector. Bolivia, cu prome tabata gosa di un entrada fuerte structuralmente basa riba gas natural, awor ta enfrenta un caida den exportacion, reservanan di exterior cu ta gasta, y un presion financiero grandi.

E gobierno actual di Presidente Rodrigo Paz a purba introduci ahustacionnan economico y reduccion di gasto pa stabilisa e pais. Sinembargo, hopi ciudadano a mira e medidanan aki como un maneho di austeridad doloroso cu a yega den e pio momento. Asina, e protestanan a expande rapidamente structuralmente bay mas aleu di kehonan economico, transformando den demostracionnan politico mas amplio.

Loke ta haci e situacion aki mas peligroso ta e diversidad di e gruponan cu ta mobilisa. Sindicalista-, trahado- di trans-

porte, minero-, y miembronan di e comunidad indigena (hunto cu partidarianan di ex-presidente Evo Morales) tur ta participa den e baricadanan. E geografia di Bolivia ta haci e blokeonan aki hopi destructivo, strobando e transporte di cuminda, medicina, y productonan basico.

E dimension politico tambe ta pisa hopi. Ex-presidente Evo Morales ta keda un figura fuerte a pesar di controversianan legal. Gobierno ta acusa e sectornan alinia cu Morales di propaga instabilidad, mientras su partidarianan ta bringa alegando cu e administracion actual a faya. El a crea un ilusion fragil caminda e bistanan competido ta culpa otro pa e crisis di e pais.

Actornan internacional ta vigilando e situacion de cerca. Diplomaticanan di Merca y Europa a haci un yamada publico pa dialogo y moderacion, advertiendo cu e estabilidad democratico por ta na peliger. Mas aleu di e protestanan inmediato, e crisis aki ta expone problemanan structural bieu: ***Dependencia riba exportacion di materianan prima, falta di diversificacion economico, y un desconfianza profundo entre e institucionnan y e ciudadanonan.***

Awor aki, Bolivia ta para dilanti un decision crucial. E simannan cu ta bini lo determina si e pais ta haya un caminda pa dialogo y stabilisacion, of si e frustracion y e conflicto politico lo pusha e nacion den un capitulo ainda mas peligroso.

Celebracion, rabia, y miedo:

Reaccionnan riba e acusacionnan contra Raúl Castro

E acusacion penal di Merca contra e ex-lider Cubano Raúl Castro a lanta un ola di reaccion intensivo den henter America Latina, e comunidad di exilio Cubano, y e arena politico internacional, habriendo heridanen bieu structuralmente y rebibando e miedo pa un confrontacion mas profundo entre Washington y Havana.

Pa hopi exiliado Cubano na Miami, e anuncio a wordo hiba cu celebracion y emocion. Activistanan anti-Castro a describi e acusacion como “historico”, argumentando cu e ta manda un mensahe cu lidernan politico por enfrenta husticia decadanan despues.

Demostracionnan a forma rapidamente den partinan di South Florida, caminda hopi ta mira e cargonan aki como un husticia simbolico conecta na e tiramento abou na 1996 di dos avion di “Hermanos al Rescate”, un incidente caminda cuater persona a perde nan bida.

Varios legislado Republicano na Merca a elogia e paso aki, yamand’e un prueba cu e gobierno Mericano ta tumando un postura mas duro contra e liderazgo comunista di Cuba.

Na Cuba, sinembargo, e reaccion tabata completamente diferente.

E gobierno Cubano a condena e acusacion inmediatamente, describiend’e como un acto di agresion politico y un intento pa destabilisa e isla durante un periodo di crisis economico severo. Medionan di Estado a presenta e cargonan como parti di un strategia mas amplio di presion, sancion y intimidacion for di Washington.

Na Havana, oficialnan a defende publicamente e rol historico di Raúl Castro den e Revolucion Cubano y a ilustra e



acusacion como un atake riba e mesun soberania di Cuba. Mientras cu demostracionnan publico grandi tabata limita, analistanan ta bisa cu e gobierno ta trahando fuertemente pa mantene unidad interno y preveni disturbio memey di e escasez di combustibel, inflacion y e “blackoutnan” constante.

E reaccion den henter America Latina tabata dividi.

Gobiernonan di izquierda y movemetonan politico a expresa preocupacion cu e acusacion por destabilisa e region mas ainda y aumenta e tensionnan entre Merca y Cuba. Algun lider a bati alarma cu e escalacion di presion riba Havana ta core e risico di ripiti e ciclo di sancion, crisis di migracion y polarizacion regional cu a defini e relacionnan entre Merca y Cuba pa decadanan.

Mientrastanto, gruponan anti-comunista y figuranan di oposicion den paisnan manera Venezuela y Nicaragua a elogia e acusacion como un advertencia pa gobiernonan autoritario den henter e region.

Analistanan internacional ta bisa cu e momento di e acusacion ta particularmente significativo. Cuba ta enfrentando caba un di su pio crisisnan economico den decadanan, cu un frustracion publico creciendo structuralmente riba escasez di cuminda, medicina, coriente y combustibel. Bou di e contexto ey, cualkier escalacion geopolitico grandi tin e potencial di crea mas instabilidad.

Na mes momento, otronan ta kere cu e acusacion por reforsa e liña duro paden di Cuba en bes di debilita nan. Historicamente, presion externo di Washington structuralmente a permiti e gobierno Cubano lanta e sentimiento nacionalista y presenta su mes como e defensor di e isla contra interferencia stranhero.

Loke ta bini cla dilanti ta cu e acusacion di Raúl Castro no ta un storia legal mas. El a bira un punto di conflicto geopolitico — uno capaz di resfora e relacionnan entre Cuba, Merca y e Caribe den su totalidad, na un momento caminda e region ta caba bou di un gran presion economico y politico.

Alegacionnan di MAFS UK ta lanta pregunta riba presion, consentimiento y proteccion

E scandal creciente rond di Married at First Sight UK ya no ta trata solamente di alegacionnan di malconducta sexual. E ta birando cada bes mas un discusion doloroso riba presion, vulnerabilidad, manipulacion emocional, y si e medionan di television di realidad (reality TV) por pusha e participantenan den situacionnan caminda nan capacidad pa proteha nan mes ta wordo hinca den peliger structuralmente.

Den centro di e controversia tin hende muhe cu ta afirma cu nan a sinti nan mes atrapa den un sistema caminda bandona e show, papia publicamente, of resisti tabata trece consecuencianan emocional, social, y profesional. Segun informenan di un investigacion di BBC Panorama, varios ex-participante a duna alegacionnan serio di malconducta sexual, incluyendo casonan di abuso sexual grave envolviendo personanan riba e show. Tur e acusadonan ta nenga e echonan, y e investigacionnan ta sigui. Pero mas aleu di e proceso legal, e debate publico ta cambia bay pa un pregunta mas profundo: ***Kico ta pasa ora bo pone hende emocionalmente vulnerable den un medio di television asina pisa, diseña rond di intimidad y drama?***

E programanan di dating di reality TV ta construi riba un union emocional acelera. Hopi biaha ta isola e participantenan for di nan rednan di apoyo normal, ta pone nan den medionan desconoci, y ta encurasha nan pa crea relacionnan instantaneo. Ex-participantenan di diferente programa di e formato aki tin tempo ta describi cu nan tabata sinti presion pa keda comprometi cu e proceso, hasta ora situacionnan incomodo tabata presenta.

Criticonan ta bringa alegando cu esaki



ta crea un desbalansa peligroso.

Den programanan manera Married at First Sight, e participantenan no ta simplemente saliendo cu otro den forma casual. Ta spera pa nan comporta nan mes como parehanan casa casi inmediatamente. E vulnerabilidad emocional ta bira parti di e producto di entretenimento mes. Ta encurasha e participantenan pa habri nan curason, confia den un desconoci rapidamente, y keda den e wega hasta durante conflicto pasobra e exito di e show ta depende riba e intensidad emocional ey.

Varios ex-participante a describi un ambiente caminda produccion por encurasha hende pa “traha riba e problemanan”, “keda habri”, of “confia den e experimento”. Den situacionnan saludabel, esaki por crea crecimiento. Pero criticonan ta adverti cu den dinamicanan insaludabel, e mesun presion ey por habri e limitenan personal y laga e participantenan vulnerable sinti nan

mes isola of sin wordo scucha. E problema ta bira mas serio ainda ora intimidad y alcohol ta involvi.

Psicologonan y analistanan di medio ta cuestiona awor si e sistemanan di bienestar di reality TV ta capacita structuralmente pa maneha situacionnan di trauma of coercion. Criticonan ta bisa cu e proteccion mester existi durante e proceso mes, y no simplemente door di ofrece terapeuta despues cu e grabacionnan caba.

E scandal aki ta exponiendo un problema cultural mas amplio den e entretenimento moderno: E normalisacion di presion emocional como contendo. Audiencianan a custumbra cu discusionnan fuerte, lagrima, y kiebro total pasobra e momentonan ey ta generating y videoclipnan viral. Pero e alegacionnan di MAFS UK ta forsa hopi hende pa reconsidera unda e liña ta existi entre un storia emocional autentico y explotacion.

DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Un evento di deporte historico pa COA y Aruba lo tuma lugá otro siman

Organisacion Continental Panam Sports lo tene reunion di Comité Ejecutivo na Aruba

PA prome biaha den historia di Comité Olímpico Arubano (COA) y Aruba, e organisacion Olímpico di nos continente “Panam Sports” lo organisa un reunion aki durante proximo siman. Panam Sports ta conta cu 41 país miembro di e continente Panamericano y tin diferente tarea manera maneho di deporte Olímpico y ta organisa e Weganan Panamericano Junior y Wegananan Panamericano. COA ta miembro di e organisacion aki y ta conta cu un miembro dentro di e Comité Ejecutivo den cargo di Sra. Nicole Hoevertsz cu ta Secretaria General di COA.

E reunion aki lo trece tur miembro di e Comité Ejecutivo di Panam Sports na Aruba, unda lo tin 2 día di reunion, ademas di diferente bishita cerca stakeholders importante di deporte. COA ta contento di por ta anfitrión di un reunion di e nivel aki na Aruba, unda cu Aruba ta logra muestra e capacidad cu tin pa por organisa eventonan di e nivel aki, atrayendo organ-



isacion grandi den mundo di deporte pa mira Aruba como un “hub” den nos region. Banda di esaki, e colaboracion aki por trece hopi beneficio pa tur federacion miembro di COA y e deporte en general na Aruba.

Pa scucha mas di e loke ta bay pasa otro siman, mira e entrevista aki unda Nicole ta conta di e programa di e bishita di Panam Sports y elabora riba e significado di e reunion aki pa deporte na Aruba.





Exitoso prome torneo di Eagles Domino Team!

DEN weekend cu a pasa Centro di Bario Noord a conoce un sambombaso di torneo di domino. Ta trata aki di e torneo organisa dor di Eagles Domino Team y cu ta carga e titulo “EAGLES DT First Domino Bush League Tournament”. E total 4 ekipo a participa, di cual mayoria ya ta caranan conoci n’e conocido palacio di pega piedra ay na Kudawechea, esta Domino Square Garden.

Diabierna 15 a tira lot y e siguiente configuracion tabata e resultado: Team Tsunami vs Team Snor, y n’e otro banda dje bracket: Cashero Hills vs Sero Blanco DT. Bou bon ambiente tipico “Nortero”, e bataya a ranca sali, caminda mester admiti tur 4 ekipo a duna un domino di nivel halto! Halftime ta bay aden y Tsunami tin un bentaha leve di 11-8 riba Team Snor, mientras cu Cashero Hills tin un bentaha di 11-9 riba Sero Blanco. Di dos tempo ta dal ranca y aki por bisa ta un “nek aan nek race”! Team Snor ta tuma un bentaha di 19-20 riba Tsunami, pero e ola ta bin duro di atras kibra riba lomba di pover “Snor” Perez: Tsunami ta gana cu 21-20 y ta sigui p’e gran final. Ne otro banda dje bracket, Cashero Hills ta lucha fuerte cu White Hills y ta gana cu score di 21-19 pa asina clasifica tambe p’e final di diasabra anochi.

E gran final ta cuminsa diasabra caminda Tsunami lo enfrenta Cashero Hills pa determina cua team ta corona campeon, y Team Snor lo enfrenta Sero Blanco pa di 3 y 4 luga. Aki shonnan, e final a resulta di ta un berdadero “nail-biter”! Cos ta empata na 20-20, ambos team ta “on the hill” ora cu e grito di alegria di e conocido comerciante den aparatonan electronico resona spanta varios bisiña drumi den bisindario di Noord te Alto Vista! Tsunami ta gana Cashero Hills cu score preta di 21-20 y ta corona su mes campeon dje prome torneo bush league organisa pa Eagles DT. N’e otro banda, Team Snor ta pasa den agonia contra Sero Blanco y tambe cu score minimo di 21-20 ta logra domina e nativonan “de la Colina Blanca”!

Na final tabata tin e conocido sesion di sacamento di potret caminda varios presente a puntra nan mes ta kico ta “going on” ora nan a wak representante di Sero Blanco ta saca potret c’un yuwana di 100 florin den man. Varios wenkbrauw a bay halto y mes ora e bahul di “conspiracy theo-



ries” a dal habri “wagenwijd”! Keda pendiente, e caso ta den proceso di ta “wordt vervolgd ...”

Allison Pava Escobar a sali Best Poomsea den Cas Bon Cup

DIASABRA ultimo den Cas Bon Taekwondo Cup tabata tin Kyorugi y Poomsea. Den tur e atletanan cu a participa den Poomsea, Allison Pava Escobar a yama hopi atencion den e refereenan. Master Augy Tromp a entrega e trofeo na Señorita Allison Pava Escobar di Estrella Taekwondo & Martial Arts Foundation bou guia di Master Nurberto Tromp y Coach Nicole Tromp cu a prepara nan atletanan pa Kyorugi y Poomsea.

Tres aña pasa Grand Master Melvin Rasmijn, Master Miguel Genser y Master Yoshmar Wever di Chaco Taekwondo Academy y Master Nurberto Tromp di Estrella Taekwondo & Martial Arts Foundation a pasa e curso di Kukkiwon Taekwondo International Master Course & Poom / Dan / Examiner Course y den Cas Bon Taekwondo Cup el a duna su fruto pa e hoben atleta faha blauw cu a hala hopi atencion cu su Poomsea.

Esaki ta bin door di su trainernan di Estrella Taekwondo & Martial Arts Foundation cu a dedica nan tempo pa tin un atleta cu a demostra locual su entrenadonan a siñe.

Brazil Taekwondo Stichting ta felicita Allison Pava Escobar cu su logro y ta spera di wak mas di dje den Aracari Taekwondo Cup 2026.







PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Novak Djokovic por skip Roland Garros despues di e retiro di Carlos Alcaraz?

E retiro inespera di Carlos Alcaraz for di Wimbledon pa via di un lesion persistente na su pols a cambia dramaticamente e combersacion rond di e resto di e temporada di tennis di aña 2026. Mientras hopi hende tabata spera cu e noticia aki lo a reforsa e oportunidadnan di Novak Djokovic den e siguiente Grand Slamnan, algun analista awor ta kere cu esaki por pusha e leyenda serbio pa tuma un decision sorprendente: **Potencialmente salta Roland Garros completamente p'asina prepara su mes totalmente pa Wimbledon.**

Na prome bista, e idea aki ta parece imposibel. Djokovic a construi gran parti di su legado competiendo den tur Grand Slam posibel, y e Open di Francia ta keda un di e scenari-onan mas prestigioso di e deporte. Sinembargo, 2026 a bira cada bes mas un temporada caminda realidad, edad, lesi-onnan, y escogencianan strategico ta conta pa e superstar di 39 aña.

Actuacionnan y comentarionan reciente di Djokovic mes a lanta preocupacion riba su condicion fisico. Despues di un derota trempan den e Open di Italia, e serbio a admiti abier-tamente cu lesionnan y limitacionnan fisico a bira parti di su “*realidad nobo*”. E temporada di klei a wordo mira como algo specialmente dificil. Djokovic a drenta Roland Garros cu preparacion limita, masha poco ritmo di partido, y cu un incomodidad fisico visibel.

Na mesun momento, Wimbledon ta parece cada bes mas su caminda mas cla pa alcanza un di 25 titulo historico di Grand Slam. E canchanan di yerba ta castiga menos fisicamente cu e klei, y e wegá di Djokovic semper a pas perfectamente cu e superficie mas rapido di Wimbledon. Un Djokovic completa-mente sano y descansa na Wimbledon por ta un di e hunga-donan mas peligroso di mundo.

E calculo aki a bira mas importante ainda despues cu Alcaraz a anuncia oficialmente su retiro for di Wimbledon mientras e ta sigui recupera di un lesion na su pols, locual a fors'e caba pa perde gran parti di e temporada, incluyendo Roland Garros. E ausencia di Alcaraz ta cambia e balansa di poder den tennis masculino radicalmente. E Spaño a bira un di e hungadornan capaz di domina Djokovic den e torneonan di Grand Slam.

Awor, cu Alcaraz for di wegá y Jannik Sinner dominando e tour, algun experto ta kere cu Djokovic mester maneha structuralmente e ultimo fase di su carrera en bes di agota



su mes buscando multiple titulo grandi simultaneamente. E reto pa Djokovic ta cla: Roland Garros ta keda emocional-mente importante, pero e klei actualmente ta fuertemente faborabel pa Sinner. E Italiano awor ta drenta e French Open como e faborito absoluto pa completa un Grand Slam di carrera.

Mientrastanto, Wimbledon por representa e miho oportun-idad cu ta keda pa Djokovic krea historia. Durante añanan, Djokovic a construi su grandesa door di nenga di entrega cualkier torneo of reto. Pero edad ta cambia hasta e atle-tanan di mas grandi. E pregunta ya no ta si Djokovic tin tennis di nivel halto aden ainda, sino si un calendario selec-tivo y un preservacion strategico ta necesario awor si e kier un ultimo triunfo den un torneo major. Salta Roland Garros un tempo por a zona imposibel pa Novak Djokovic; na 2026, diripiente e ta sinti como un comersacion real.

100% FREE SPAY & NEUTER

FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:

WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM





Stimami. Sterilisami.

E storia completo di LIV Golf

Di revolucion di golf pa posibel colapse

APENAS algun año pasa, LIV Golf a drenta e mundo di deporte primintiendo nada menos cu un revolucion. Carga pa e Fondo di Inversion Publico (PIF) di Arabia Saudita y cu biyonna di dollar tras di dje, LIV Golf tabata busca pa reta e dominio di PGA Tour, cambia e forma di golf profesional, y crea un producto moderno di entretenimento centra riba ekiponan, formatonan mas cortico, musica, y contractnan miyonario pa e hungadonan.

Awor, informenan ta indica cu e liga ta preparando plan di contingencia structuralmente den silencio pa un posibel declaracion di bancarota na Merca si nan no logra haya inversionistanan nobo—un cambio drastico pa un proyecto cu un tempo tabata parece financieramente imparabel.

E storia di LIV Golf a cuminsa publicamente rond di año 2021, cu e fondo di Arabia Saudita moviendo de un forma agresivo y contratando e ex-number uno di mundo, Greg Norman, como e cara di e proyecto. Desde principio, LIV Golf a posiciona su mes como e disruptor di golf. A ofrece hungadonan contractnan increibel. Phil Mickelson, Dustin Johnson, Bryson DeChambeau, Brooks Koepka, y despues Jon Rahm a bira parti di e streanan grandi cu a bandona PGA Tour. Ta calcula cu Arabia Saudita a inverti entre 5 mil y 8 mil miyon dollar den e proyecto.

PGA Tour a responde fuertemente. Hungadonan cu a bay LIV a enfrente suspension, casonan hudicial a cuminsa, y golf profesional a drenta den loke hopi a yama un “*guerra civil*”. Fanaticonan, medionan, y hungadonan a keda dividi entre esnan cu tabata mira



LIV como innovacion y esnan cu tabata mir’e como un proyecto di sportswashing pa drecha e imagen internacional di Arabia Saudita.

A pesar di e controversia, LIV a logra sacudi e mundo di golf. PGA Tour a subi e premionan di placa drasticamente pa mantene e streanan fiel. Den hopi forma, LIV a farsa e structura tradicional di golf pa modernisa mas rapido. Pero LIV a enfrente tambe retonan enorme. Su rating di television a keda abao y e liga tabata pasa duro pa gana legitimidad general. Sponsornan a keda cauteloso, y e hungadonan no tabata ricibi puntonan pa e Ranking Mundial, limitando nan acceso na e torneonan mayor.

E ora a bin e momento di sorpresa na 2023, ora cu LIV Golf y PGA Tour a anuncia inesperadamente plannan pa uni nan interesnan comercial. Toch, e negociacionnan a dura largo y un structura completamente unifica nunca a bini structuralmente.

Tras di cortina, e modelo financiero di LIV a keda totalmente dependiente di e fondo saudita. E dependencia ey awor parece di ta su debilidad mas grandi. Na april 2026, e fondo PIF a informa LIV cu lo e para e fondonan pa e proyecto despues di e temporada actual, splicando cu e inversion ya no ta cuadra cu su strategia nobo.

Diripiente, e liga cu un tempo tabata parece sin limite financiero ta coriendo cabes di gay. Informenan ta indica cu ehecutivonan di LIV ta buscando te cu 250 miyon dollar cerca firmanan di inversion priva, mientras nan ta prepara pa e pio escenario, incluyendo bancarota. E incertidumbre a cuminsa afecta e hungadonan caba, cu algun explorando camindanan pa bolbe pa PGA Tour. Asina, e pregunta awe ta si LIV Golf por sobrevivi pa bira sostenibel, of si e lo wordo recorda como un di e experimentonan mas caro y controversial den historia di deporte.



MAJESTIC 297
BARBER STUDIO

Haircuts • Beard • Styling

Rococó Plaza

748 3916
majestic297brs@gmail.com

Look Sharp. Feel Majestic.

Entrada di \$100,000 y un pool di premio di \$20 miyon:

Deporte di betmento ta birando mas grandi cu nunca



E industria di betmento deportivo na Merca ta dreitando un era nobo di betnan halto, despues cu Circa Sports a anuncia un pool di premio garantis di \$20 miyon dollar pa su popular concurso Survivor—oficialmente birando e concurso di betmento legal mas grandi den historia di Merca.

E cas di apuesta (sportsbook) basa na Las Vegas a revela cu su competencia Circa Survivor lo bolbe pa e temporada 2026 di NFL cu un cifra di premio sin precedente, demostrando con rapido e mercado di betmento legal ta sigui evoluciona den un sistema di entretenimento multi-miyonario crea rond di pagonan gigante, experencianan di luho, y betdonan di nivel halto.

Den centro di e anuncio aki tin un reto simpel pero sumamente dificil. E participantenan mester scoge un solo ekipo di NFL pa gana cada siman durante e temporada regular. Si e ekipo scogi perde, e participante ta keda elimina. E triki? Un hungado por uza cada ekipo un solo biaha durante henter e temporada, obligando e betdonan pa pensa riba un strategia lunanan prome.

E formato aki a bira un di e competencianan mas gosa na Merca pasobra e ta combina conocimiento di deporte, strategia a largo plaso, psicologia, y sobrevivencia bao di presion. Den ultimo añanan, e poolnan di survivor a explota na popularidad, specialmente despues cu Merca a elimina e prohibicion federal riba apuesta di deporte na 2018.

Pero Circa Sports ta pushando e concepto aki pa un otro universo financiero. E compania a anuncia e premio garantis di \$20 miyon sin importa e cantidad di hende cu ta participa—un riesgo financiero enorme cu ta musta e

confiansa cu e casnan di apuesta tin den e crecimiento di e cultura aki.

Hunto cu e concurso di survivor, Circa ta trece bek su competencia di nivel super halto conoci como Circa Million V, caminda e participantenan ta paga un suma impactante di \$100,000 dollar como entrada pa competi pa premionan miyonario. E concurso aki a bira un evento di status den mundo di casino, atrayendo betdonan profesional, sindicatonan, y personanan cu placa for di rond di e pais.

Analistanan di e industria ta bisa cu e anuncio ta refleha un transformacion mas grandi den e cultura di betmento Mericano. Betmento di deporte ya no ta wordo mira simplemente como un entretenimento casual; cada bes e ta parce mas un hibrido entre speculation financiero, deporte fantasia, y strategia di poker. E casnan di apuesta na Las Vegas awor ta competi no solamente riba 'e odds'nan, sino riba e espectáculo, exclusividad, y premionan cu por cambia bida di un hende.

Di otro banda, criticonan ta adverti cu e crecimiento explosivo aki ta trece riesgonan structuralmente grandi, lanta preocupacion riba adiccion y perdidanan financiero pa via di propaganda agresivo. Ainda asina, e demanda ta keda enorme.

E betmento a transforma e panorama di deporte, integrando e discusionnan den transmisionnan, medianan social, y e cultura deportivo mes. Concursonan gigantesco manera Circa Survivor ta representa e siguiente fase di e evolucion aki—caminda betmento no ta trata solamente di gana placa, sino tambe di prestigio, resistencia, y atencion nacional.

FERIA NACIONAL

LUNA DI E MAMA NAN BALENTE

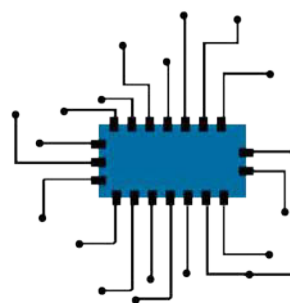
30 MAY 2026 31 MAY 2026

Diasabra 5:00 PM
Cabay di tur modalidad

Diadomingo 4:00 PM
Jinetes y Amazonas

Vallenato Primium
30 May LIVE 11:00 PM

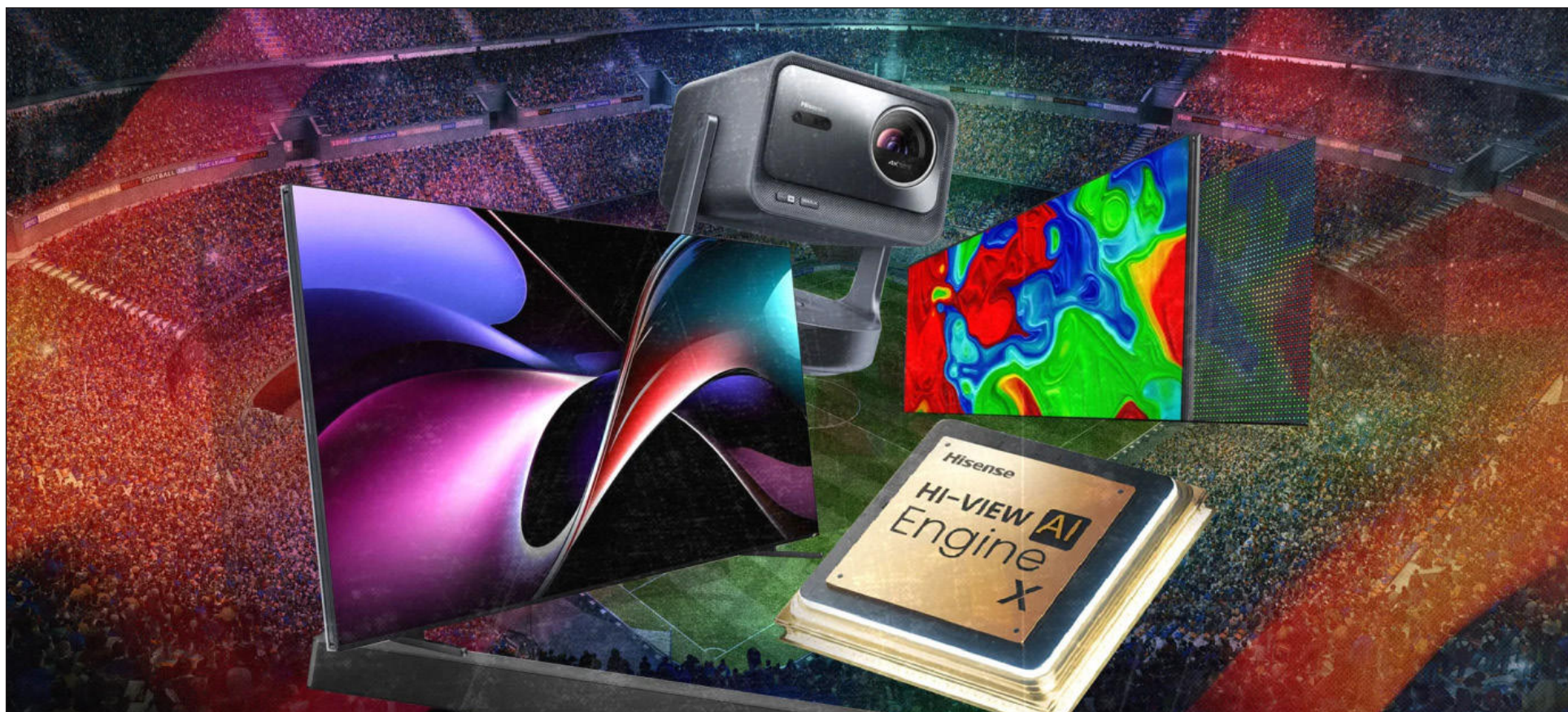
Villa Floralina



TECNOLOGIA

Con ta scoge e television corecto pa wak futbol

For di RGB MiniLED te proyector laser



DEN aña 2026, cumpra un bon television no ta asina simpel manera busca e palabra 4K riba e caha. Cu e Mundial di futbol biniendo den un par di siman, ainda tin tempo pa scoge e pantaya ideal.

E mercado actual ta yen di termino manera RGB MiniLED, ULED, proyeccion laser y motor di inteligencia artificial. Pa compronde e panorama aki, WIRED a combersa cu Antonio Hidalgo Gonzalez, Director General di Hisense.

Hidalgo a splica cu e cumpradonan tin dos prioridad principal: Tamaño mas grandi y un miho calidad den e imagen. Ora ta papia di tamaño, e tendencia actual ta pantayanan gigantesco di 85, 100 of te pakico no 116 inch. Pero pa logra un berdadero salto den calidad di imagen, y tecnologia RGB MiniLED ta hungando un papel crucial.

Den un television convencional, e luz ta cende blanco den e parti di patras y despues ta pasa door di un filter pa haya colo. En cambio, cu e tecnologia nobo RGB, e luz tin un color nativo. E pixel of mini LED no ta duna luz blanco, sino directamente cora, berde of blauw, cu ta e tres componen-tenan primario. Esaki ta evita e filtramento, logrando colo masha natural, un miho gama y hopi mas briyo. Sin duda, esaki ta e miho opcion riba mercado.

Riba e tema di inteligencia artificial, Hidalgo a aclaria cu den e industria aki AI ta nifica optimisacion. E television tin e capacidad di duna atencion, siña bo costumernan di consumo y ahusta su mes na nan. Si bo ta wak pelicularnan scur, AI ta aumenta e briyo den e zonanan necesario y ta haci dof caminda no mester. Hisense ta uza su propio chip special, yama High Engine View AI, pa opera e inteligencia artificial aki den e modelonan di gama halto.

Pa e fanaticonan di gaming, e característica mas importante ta e indice di actualisacion halto, manera e modelonan cu tin Game Mode Pro cu ta yega te na 165 hz pa un experiencia mas lihe. Di otro banda, e proyectornan laser ultra cortico, manera e Laser TV, ta un gran alternativa p'esnan cu kier pantayanan di mas di 100 inch sin e problema di e peso, ya cu un panel asina grandi por pisa mas di shen kilo y ta dificil pa transporta. Un proyector laser por habri e imagen te na 300 inch den hardin. Finalmente, pa e audio, Hidalgo ta recomenda busca un bara di zonido cu ta cuadra perfectamente cu e tamaño di bo screen pa asina disfruta plenamente di henter e ambiente bibo di e gran partidonan mundialista na cas.

Fuente: Wired



NOW PLAYING



The Mandalorian & Grogu

The evil Empire has fallen but Imperial warlords remain scattered throughout the galaxy. As the fledgling New Republic works to protect everything the Rebellion fought for, they enlist the help of legendary Mandalorian bounty hunter Din Djarin and his young apprentice Grogu.



Passenger

A few weeks into their van life adventure, a young couple witnesses an accident that leaves the driver dead. Soon, they're being pursued by a demonic stalker who's impossible to outrun and follows them wherever they go.



Chand Mera Dil

The intertwined lives of engineering students as they navigate academic challenges, forge friendships, and discover themselves in university.



Obsession

After breaking the mysterious "One Wish Willow" to win his crush's heart, a hopeless romantic gets exactly what he asked for. However, he soon discovers that some desires come at a dark and sinister price.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

FARANDULA

Cher ta cumpli 80 aña den un momento personal compleho



E gran diva di cultura pop, Cher, a cumpli 80 aña e diaranson aki. E artista a construi un legado musical unico, logrando lidera e listanan di Billboard desde decada di 60 te cu aña 2020, ademas di conkista Hollywood cu un Premio Oscar na 1988 pa e pelicula Moonstruck.

Sinembargo, su exito profesional ta contrasta cu un situacion familiar dificil. Actualmente, e cantante ta enfrentando un proceso legal pa obtene e tutela di su yiu menor, Elijah Blue Allman, debi na problemanan serio di adiccion y salud mental di esun ultimo.

Cher a solicita e control di e finansa- y decisionnan medico di su yiu pa evita cu su fondonan ta sigui financia su adiccion. A pesar di e reto personal aki, Cher ta keda reconoci mundialmente pa su capacidad di reinvencion y pa su hit historico "Believe".

Record di Harry Styles na Wembley lo genera 1.4 biyon dollar

E cantante Britanico Harry Styles lo ofrece boso concierto consecutivo den e stadion di Wembley na London den luna di juni prome, marcando un record nobo pa e sitio. Segun un estudio publica pa e banco Barclays, e presentacionnan aki lo genera un impacto economico estima na 1.4 biyon dollar.

E cifra aki ta similar na e impacto crea pa Taylor Swift y Oasis anteriormente. El a wordo calcula a base di e gasto promedio di e fanaticonan, kendenan ta premira pa gasta



mas o menos 1,300 dollar cada uno structuralmente reparti entre entrada, biahe, hospedahe, y bisti. E artista di 32 aña, kende recientemente a cuminsa su gira mundial Together, Together na Amsterdam, a consolida su mes como un di e streanan mas grandi di musica pop mundial.

Husticia Spaño ta ordena pa debilbe mas di 55 miyon euro na Shakira



E tribunal di Audiencia Nacional na Spaña a ordena autoridad fiscal (Hacienda) pa debilbe mas di 55 miyon euro, mas interes legal, na e cantante Shakira. E decision aki ta anula un sancion relaciona cu e aña fiscal 2011.



E conflicto structural tabata rond di e residencia fiscal di e artista. Hacienda a acusa Shakira di no a paga impuesto, alegando cu el a residencia mas di 183 dia den e pais e aña ey.

Sinembargo, e tribunal a determina cu e administracion fiscal no a prueba cu e cantante a pasa e tempo necesario na Spaña pa wordo considera residente fiscal. E suma cu lo wordo restitui ta inclui e impuesto riba benta, multanan pa infraccion, y impuesto riba patrimonio.

Despues di gana Eurovision

Dara a wordo ricibi como heroina nacional na Bulgaria

E cantante Bulgaro Dara, di 27 aña di edad, a wordo ricibi diadomingo ultimo como un heroina nacional na Sofia, despues di duna su pais e prome triunfo den e di 70 edicion



di e Festival Eurovision, celebra na Vienna. E victoria aki ta remarcabel, ya cu Bulgaria tabata ausente desde aña 2023 debi na problemanan economico.

Dara a conquista e votonan di e hurado profesional y di e audiencia cu su cancion festivo “Bangaranga”. El a wordo ricibi na aeropuerto pa cientos di fanatico y autoridadnan halto di gobierno, incluyendo e Minister di Cultura y e Alcalde di Sofia, stad cu lo fungi como sede pa e festival e prome aña.

E edicion aki a wordo marca pa polemica y boycott di varios pais pa via di e participacion di Israel, cu a keda na di dos luga.

Shakira ta estrena “Dai Dai”, e tema oficial di Mundial 2026

E cantante Colombiano Shakira, hunto cu e Nigeriano Burna Boy, a estrena “Dai Dai”, e tema oficial di e Mundial di Futbol 2026 cu lo tuma luga na Mexico, Merca, y Canada.

Shakira a anuncia cu 100% di e ganancianan di e cancion aki lo wordo duna na e Fondo di Educacion di FIFA, cu e meta de recauda 100 milyon dollar pa duna acceso na educacion y deporte pa mucha vulnerabel rond mundo.

Esaki ta marca e di cuater mundial caminda e artista ta participa cu e musica oficial. Ademas, FIFA a confirma cu Shakira lo presenta hunto cu Madonna y e grupo Sur Koreano BTS den e espectáculo di halftime show durante e gran final





di e torneo riba 19 di juli. E cancion nobo, cu tin un ritmo Caribeño y letra na Ingles, ta busca pa uni e aficion mundial.

“Michael” ta bolbe na prome puesto di e ‘Boxoffice’ mundial



E pelicula biografico Michael, basa riba bida di e rey di pop Michael Jackson, a bolbe conkista e prome puesto di e boxoffice mundial.

Despues di un luna desde su estreno, e pelicula a acumula un total di 703.8 milyon dollar rond mundo, destronando The Devil Wears Prada 2, cu tabata lidera e lista durante e ultimo dos simannan.

Actualmente, Michael ta e pelicula biografico musical mas takiyera den historia na Norteamerica. Segun datonan di Box Office Mojo, e pelicula a supera Bohemian Rhapsody (2018) den e mercado ey, y expertonan ta premira cu struc-

turalmente e lo por kibra e record mundial di 911 milyon dollar cu e biopic di Queen tin mientrastanto.

E éxito aki, hunto cu otro produccionnan grandi, a pusha e benta total di entrada di cine e aña aki cu un 16% mas halto compara cu aña pasa.

John Travolta ta ricibi un Palma de Oro di honor sorpresa na Cannes



E Festival di Cine di Cannes a sorprende e actor Mericano John Travolta door di entregu’e un Palma de Oro di honor pa su trayectoria renombra den cine. Masha emociona, e protagonista de Grease y Pulp Fiction a declara cu e premio aki tin mas balor cu un Oscar p’e.

Travolta a bishita e festival Frances pa presenta su debut como director cu e pelicula Propeller One-Way Night Coach, un produccion hunto cu su yiu muhe Ella Bleu.

E film, basa riba un novela cu e actor mes a publica na 1997, ta un biahe nostalgico cu ta refleha su gran amor pa aviacion, un pasion cu el a cultiva desde su infancia.

Esaki ta e di dos Palma de Oro di honor cu e certamen a entrega e aña aki, despues di e director Peter Jackson, y ta spera un di tres pa Barbra Streisand den e gala di clausura.

OTRO PERSPECTIVA

CLICK AKI

Cu Marilu

“Tha Fast and The Furious” lo tin su propio serie

Cu Vin Diesel como productor



PEACOCK, e servicio di streaming di NBCUniversal, ta desaroando oficialmente un serie basa riba e famoso frankicia di cine The Fast and The Furious. E anuncio a wordo haci pa e actor Vin Diesel durante un presentacion na Nueva York, caminda el a revela cu tin planes pa expande e universo aki cu mas produccion den futuro via Universal Television.

Vin Diesel lo fungi como productor ehecutivo di e proyecto aki via su compania One Race. Pa e desaroyo di e episodio piloto, e produccion a encarga Mike Daniels y Wolfe Coleman como e showrunners y guionistanan principal.

Te cu awor, detayenan di e trama no a wordo comparti oficialmente. E frankicia exitoso aki ta conta actualmente cu 11 pelicula y un antecedente den television cu un serie anima riba Netflix.

E serie “Adolescence” ta arasa den e premiacion di BAFTA TV



E miniserie Britanico Adolescence, produci pa Netflix, a keda corona como e gran ganando den e gala di e premionan BAFTA di television, logrando un total di cuater mascara di oro.

Entre e galardonnan mas destaca, e drama criminal aki a lanta e premio pa Miho Miniserie Dramatica y Miho Actor Protagonista pa Stephen Graham.

E produccion, crea pa Jack Thorne y Stephen Graham, ta conta e historia di Jamie (interpreta pa Owen Cooper, kende a gana como Miho Actor di Reperto), un mucha di 13 aña acusa di e asesinato di un compañera di scol.

E serie a baha e premionan structuralmente, combinando su exito den critica cu un impacto masivo di audiencia riba e plataforma. Ademas, den e categoria internacional, e comedia Mericano The Studio a wordo bishita como e miho serie di e aña.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TOD-MAR

Facebook: TodomarAruba | Twitter: @TodomarAruba | Instagram: TodomarAruba | Phone: +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Zona di Desperdicio na Barcadera ta habri 1 di juni 2026

A.T.A.: Un paso concreto pa un Aruba mas limpi y sostenibel

DIA 20 di mei, Aruba Tourism Authority (A.T.A.), hunto cu Ecotech y den colaboracion cu Ministerio di Turismo, Transporte y Labor, conhuntamente cu Ministerio di Asuntonan General, Cultura, Medio Ambiente y Naturalesa, a firma oficialmente e acuerdo pa e prome Zona di Desperdicio na Barcadera. Cu e firmamento di e acuerdo aki, e partnernan a confirma nan compromiso pa crea un sistema mas organisa, accesibel y sostenibel, caminda residentenan por deposita desperdicio di un manera responsabel y contribui activamente na un Aruba mas limpi.

E iniciativa ta financia pa medio di A.T.A., asina continuando na sigura cu entrada genera door di turismo ta wordo inverti directamente den proyectonan cu ta beneficia tanto comunidad como medio ambiente y nos turismo.

Aruba Limpi: Di conscientisacion pa accion real

Como parti di e campaña Aruba Limpi, A.T.A. no ta solamente crea conscientisacion pa mantene Aruba Limpi, pero ta enfoke tambe riba cambio di comportacion. E campaña aki lo core paralelo cu e introduccion di Zona di Desperdicio, creando conscientisacion, pero tambe dunando informacion na nos comunidad riba e uzo corecto di e facilidad, pero tambe riba e importancia di separacion corecto di desperdicio y formacion di habitonan responsabel den maneho di desperdicio.

Cu e introduccion di Zona di Desperdicio na Barcadera, residentenan lo tin acceso directo y practico pa deposita desperdicio di un manera responsabel. E iniciativa aki ta contribui na reduccion di dump ilegal y acumulacion di desperdicio, mientras cu ta fortalece sentido di responsabilidad comparti den comunidnan. Pa A.T.A., un medio



ambiente limpi no ta solamente crucial pa nos imagen como destinacion, pero e ta un inversion directo den sostenibilidad di nos producto turistico y bienestar di nos comunidad. Cu esaki, Aruba ta drenta un siguiente paso concreto pa sigura un futuro duradero pa nos isla.

Compromiso continuo di A.T.A. pa mantene Aruba limpi

Aruba ta wordo reconoci pa e hecho cu e ta limpi, y un isla limpi ta bisa hopi di su comunidad. A pesar di esaki, A.T.A. y tur partner involvi ta consciente cu mas accion ta necesario. Durante añanan, A.T.A. a sigui pone enfoke riba e topico di limpieza, implementando y sosteniendo diferente iniciativanan. Rond di nos playanan, A.T.A. a pone bari di sushi cu diferente compartimentonan pa facilita e separacion di desperdicio, caminda Metabolic Foundation ta encarga cu e recogemento pa por recicla.

Ademas, A.T.A. ta activamente fortalece limpieza di playa pa medio di colaboracion cu Varadero N.V., cu ta provee limpieza mecanisa cu ekipo specialisa pa kita desperdicio manera glas, plastic

y otro material cu por keda atras bou di e santo blanco y cu metodo tradicional no semper por kita eficientemente. E iniciativa aki ta complementa e limpieza manual y ta contribui tanto na seguridad di bishitante y comunidad, como na proteccion di nos medio ambiente. Durante añanan, A.T.A. a conduci limpieza den varios areanan di nos awanan tambe, por ehempel na Palm Beach a haci limpieza pa reduci beach sludge/lodo, esaki den colaboracion cu autoridadnan concerni.

Otro esfuersonan enfoca riba limpieza ta inclui iniciativanan manera “Baki den Bario,” cual a ricibi sosten di A.T.A. na november y december di 2025. Tur e accionnan aki ta refleha un compromiso duradero pa contribui na un medio ambiente limpi y un comunidad, pero tambe bishitantenan mas consciente.

A.T.A. ta invita tur residente pa haci uzo di e Zona di Desperdicio na Barcadera cuminsando dia 1 di juni 2026. Tur informacion relevante tocante uzo, orario di servicio y guia lo ta disponibel riba pagina oficial di social media di Aruba Limpi.

Minister Geoffrey Wever:

Policy Based Budgeting ta fortalece gobernacion, control y transparencia

MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, hunto cu e team di Directie Financiën a sigui cu e proximo presentacion tecnico di Policy Based Budgeting.

Como continuacion di e sesionnan organisa na luna di januari cu diferente departamentonan y servicio interno di gobierno, ariba dialuna ultimo, Minister di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, a reuni cu e organonan principal cu tin e rol di supervision di gobierno, CAFT, ARA, RvA, Griffier di Staten di Aruba, VNO y bishita special di sr. Andreas Burger di TWO NL, den e proseso pa introduci Policy Based Budgeting (PBB) pa e begroting di 2027 bai padilanti.

Durante e presentacion, a pone enfasis riba e meta di implementa un forma di gobernacion mas fuerte, basa riba miho control y mayor transparencia. E participantenan ta wordo mira como partnernan clave pa contribui na un sistema cu ta conecta maneho cu e ehecucion diario den nos pais.

Policy Based Budgeting a wordo presenta como un “brug” entre formulacion di maneho y presupuesto cu ta wordo prepara pa ehecucion di e maneho. E modelo ta enfoca riba claridad tocante: ken ta haci kico, di ki manera y ken ta responsabel, cu e fin pa crea un forma di traha unda tur instancia ta papia e mesun idioma y por colabora di forma mas efectivo.

Un di e elementonan central di e modelo ta e sistema di “tres lineanan”, unda servicio operativo, funcionnan di control y instancianan di supervision ta wordo conecta y alinia cu e metanan di gobernacion y maneho. Esaki lo permiti evaluacion mas structura, determinacion di prioridadnan y un miho relacion entre maneho, recurso y decisionnan.

A enfatisa cu e implementacion di PBB ta un modelo di crecimiento a largo plaso, cu lo wordo introduci paso pa paso:

2025–2026: fase di conscientisacion

2027–2029: adaptacion y ahustando di e prome linea cu e forma nobo di traha

2030 y adelante: un sistema completamente operacional, basa riba ciclo di mehoracion continuo

Pa e begroting di 2027, e enfoke lo ta riba un structura mas cla y specifico, cu miho conexion entre maneho y e manera cu e ta wordo presenta den e documento di begroting. Tambe lo traha riba mehoracion di e coherencia entre begroting, splicacion y ehecucion.

Durante e sesion, a destaca cu PBB lo funciona como un catalisado pa mehoracion gradual y midibel di informacion di maneho, creando un sistema unda plan, programa y actividadnan ta claramente defini y evalua.

Un otro desaroyo importante menciona ta cu Directie Financien ta trahando riba un programa di capacitacion pa fortalece e capacidad di control y guia e diferente servicio durante e transicion aki.

Adicionalmente, lo lanza un plataforma digital unda documentonan oficial manera begrotingnan y jaarrekeningnan lo ta disponibel pa publico, contribuyendo na miho transparencia y fortalece e confiansa den gobierno.

Minister Wever ta gradici Directie Financiën y TWO, pa nan trabou duro y sosten durante e proceso aki, y a conclui cu e ambicion principal di e iniciativa aki ta pa crea un ecosistema duradero, unda e forma di traha ta sigui funciona y entrega resultado, independiente di cambio di liderato politico, cu un impacto positivo sostenibel riba finansa publico di Aruba.



Door di su exito y demanda grandi

“Real Estate den Bario” tin dos edicion den luna di mei riba topico di herencia

ID Realty Group ta orguyoso di anuncia cu su exitoso programa comunitario **“Real Estate den Bario”** lo regresa den luna di mei cu un formato special. Pa prome biaha desde cu e iniciativa a cuminsa, lo tin dos edicion den un mesun luna, algo cu a dicidi directamente como resultado di e gran interes y demanda cu comunidad a expresa durante e ultimo tempo.

E dos sesionnan informativo lo tuma luga diamars 26 di mei na MFA Santa Cruz y diahuebs 28 di mei na MFA Savaneta, tur dos for di 7:00 di anochi te 9:00 di anochi. E tema central pa e edicionnan aki lo ta Ley di Herencia, un topico cu regularmente ta genera hopi pregunta y preocupacion den comunidad y cu a solicita un biaha tra'i otro door di residente den diferente bario.

Segun ID Realty Group, e decision pa tene dos sesionnan den luna di mei no solamente ta refleha e popularidad di e programa, sino tambe e necesidad real cu tin den comunidad pa haya informacion confiabel y acceso facil na orientacion practico tocante asunto di propiedad y herencia.

“Nos ta sumamente contento di mira e impacto cu ‘Real Estate den Bario’ ta teniendo den bida di hopi persona. Cada encuentro ta confirma cu tin un necesidad grandi pa informacion cla y profesional riba asunto inmobiliario. A traves di e iniciativa aki, nos a logra yuda hopi famia compronde miho nan derecho, evita problema legal y haya solucion pa situacionnan cu hopi biaha tabata muestra complica,” segun Riecardi Irausquin, director y agente di ID Realty Group.

Durante e dos anochinan, participantenan lo ricibi informacion directamente for di un abogado local specialisa den e tema di reparticion di bienes, derecho y obligacionnan di heredero; mescos cu for di Notario riba e procedimiento oficial, tempo cu ta tuma y otro aspecto practico cu frecuentemente ta afecta famianan despues di fayecimento di un ser keru.

Desde su introduccion, “Real Estate den Bario” a converti den un plataforma unico di educacion comunitario, acercando conocimiento profesional directamente na residente den diferente distrito. E exito di e programa a demostra cu acceso na informacion corecto por preveni conflicto, reduci incertidumbre y fortalece capacidad di comunidad pa tuma



decisionnan informa.

Mirando e respuesta positivo cu e iniciativa ta sigui ricibi, ID Realty Group ta anuncia cu actualmente ta trahando riba manera nobo di comparti informacion cu publico, cu e meta di yega na ainda mas residente y brinda asistencia continuo na diferente necesidad relaciona cu vivienda, propiedad, legislacion y inversion inmobiliario.

“Nos compromiso ta bay mas leu di compra y benta di propiedad. Nos kier sigui contribui na un comunidad mas informa, mas empodera y mas prepara pa enfrenta decisionnan importante relaciona cu nan patrimonio y futuro,” segun ID Realty Group.

ID Realty Group ta invita tur hende interesa den e tema di Ley di Herencia pa participa den un di e dos sesionnan gratuito. Participantenan lo tin oportunidad pa haci preguntanan directo y ricibi informacion practico di profesionalnan cu experiencia den e ramo.

Pa mas informacion, por comunica na +297 290 2447.

ID Realty Group – Conocemento local, confianza real.

HOH su siman di aprecio 2026 yena di inspiracion y exploracion

SIMAN pasa a tuma luga na Horacio Oduber Hospital (HOH) su Staff Appreciation Week 2026 unda cu durante un siman completo ta demostra aprecio y duna balor na tur colega. Anualmente durante luna di mei hunto cu dia di enfermeria ta celebra Staff Appreciation Week yena di actividad como gesto di aprecio y atencion pa tur cu ta traha na Hospital. Traha den un hospital no ta nada facil y p'esey ta importante pa coleganan gosa hunto y un rato distrae e mente.

Jacco Vroegop, Presidente di Hunta di Directiva, a enfatisa cu e Staff Appreciation Week 2026 tabata un bon oportunidad pa atrobe subraya e rol esencial di tur cu ta traha den hospital. E siman aki ta masha importante pasobra e empleadonan ta esnan cu ta tras di e exito y cuido di HOH. *“Mi ta hopi orguyoso di nan y mi ta spera cu Aruba tambe ta orguyoso di nan.”*

Tema cu a scoge e aña aki ta “Wanderlust” cu ta enfoca riba e deseo pa explora. A habri e siman cu un mensahe virtual di parti di Hunta di Directiva unda a duna danki di curason na cada empleado di hospital pa tur loke nan ta haci pa e organizacion y nos pashentnan. A cuminsa e mainta cu un dushi desayuno estilo ‘grab ‘n go’ pa habri e siman cu yen di energia. A tene diferente actividad rond di e tema manera un workshop, caminata, ‘scavenger hunt’ y un competencia entre departamentonan di decoracion y creatividad yama ‘wander the world’. Y a scoge dia 12 di mei, esta dia di enfermeria, pa regala cada profesional di HOH un regalito di aprecio. Alabes a pone enfasis riba e importancia di nos coleganan den enfermeria cu tur dia ta na e cama di nos pashentnan. E dia aki tambe den cuadro di sostenibilidad a dedica na e ‘one tree initiative’ unda coleganan por a haci donacion y alabes planta un mata.

Pues un siman yena di inspiracion recordando un y tur cu tur persona den Hospital, sin importa bo funcion tin un tarea importante pa nos pashentnan.

Gregory Croeze, Miembro di Hunta di Directiva di HOH, a expresa cu e empleadonan ta e curason di hospital, maske cu tecnologia, innovacion y inteligencia artificial ta keda evoluciona...ta e empleado t'esnan cu tur e amor ta brinda cuido directo na cama.

Pa varios luna e team di colega encarga cu e siman aki a traha duro tras di cortina pa hinca un programa super varia den otro. Di curason un danki na e comision aki cu a uni pa haci e ‘Staff Appreciation Week’ 2026 di HOH uno exitoso un biaha mas. Y claro un bes mas, danki na nos coleganan cu ta traha 24/7 cu curason pa HOH y nos pashentnan. Danki pa semper t'ey!



Prome Minister Mike Eman y Minister di Defensa a reuni na Den Haag

Aruba ta resalta importancia di Reino Hulandes den estabilidad y siguridad di nos region

Importancia di bon relacion den Reino Hulandes durante tension geopolitico a destaca



GOBIERNO di Aruba diahuebs atardi a tene un reunion importante cu Minister di Defensa di Reino Hulandes esta Dilan Yeşilgöz-Zegerius, den cuadro di fortalece e cooperacion strategico entre Aruba y Reino riba tema di defensa, estabilidad regional y siguridad.

Durante e encuentro, Prome Minister mr. Mike Eman a intercambia pensamiento cu e minister tocante e situacion geopolitico actual den region, e importancia di cooperacion entre e paisnan di Reino y e papel esencial cu defensa ta hunga den proteccion di e integridad territorial di Aruba y Caribe Hulandes.

E reunion a tuma luga den un ambiente constructivo y habri, caminda ambos delegacion a expresa nan compromiso pa mantene e relacionnan strategico fuerte y den comunicacion directo entre Aruba y Hulanda. Yeşilgöz-Zegerius a expresa su aprecio pa Aruba y p'e conmemoracion reciente di 40 año Status Aparte y 50 año Himno y Bandera di Aruba. Durante e encuentro, e minister a ricibi un buki special relaciona cu

e celebracionnan nacional di Aruba y a describi e titulo di e buki *"Pueblo di Resilencia"* como un expresion *"hopi bunita y inspirador"*.

Minister Yeşilgöz-Zegerius a expresa tambe su deseo pa bishita Aruba pronto den su capacidad nobo como Minister di Defensa, cu e meta pa continua fortalece e cooperacion riba libertad, siguridad y bienestar di e pueblonan di Reino.

Prome Minister Mike Eman a enfatisa cu defensa ta un responsabilidad di Reino y cu e relacion entre Aruba y Hulanda a mostra e balor durante tension den e region. *"Nos por a mira di cerca den e ultimo luna con importante e relacion entre Aruba y Reino ta. Den momentonan dificil y delicado, e relacion diplomatico di Hulanda, incluyendo e relacion cu Merca y Caracas, a contribui pa proteha Aruba y evita consecuencia negativo pa nos isla,"* Prome Minister a declara.

Eman a expresa su gratitud pa e apoyo continuo di Hulanda den proteccion di estabilidad y siguridad den region Caribe.

Minister Dowers a ricibi directiva nobo di Sindicato di Polis SPA

DIAHUEBS atardi, Minister di Husticia, Transporte Publico, Integracion y Energia, mr. drs. Arthur Dowers, a ricibi den su oficina e presidente nobo di Sindicato di Polis SPA, Lito Lacle, hunto cu comisario di SPA Alex Wernet, den cuadro di un encuentro di introduccion.

Durante e reunion, a intercambia pensamiento tocante e importancia di mantene comunicacion habri entre Minister di Husticia y representantenan di cuerpo policial, cu enfoka riba bienestar di polis, fortalecimiento di e organizacion y siguridad pa comunidad.

Minister Dowers a felicita e directiva nobo cu nan eleccion y a desea nan hopi exito den e responsabilidad importante cu nan a asumi.

Minister di Husticia Dowers ta kere den bon colaboracion basa riba respet mutuo. Ademá ta para pa comunicacion habri, cual ta fundamental pa sigui fortifica cuerpo policial y garantiza un Aruba mas sigur, cu mas estabilidad y mas confianza den comunidad.



Trupanan di Caribe ta train intensivamente durante ehercicio 'Caribbean Strike' na Boneiro



FOR di 11 te cu 19 di mei, trupanan di Aruba y Corsou a participa den e ehercicio anual 'Caribbean Strike', e aña aki realisa na Boneiro. Durante e entrenamiento intensivo aki, e trupanan a practica hunto den un situacion di ehercicio realistico, na nivel di peloton.

E trupanan a train riba terenonan dificil bou di temperatura halto. Eynan a ehecuta varios asignacion militar, tanto durante dia como den marduga. E trupanan a practica, entre otro, ambush (emboscada), patruya di deteccion, atake, y accionnan pa drenta den contacto cu un oponente.

E ehercicio a wordo dirigi pa staf di un batayon combina di trupanan di Aruba y di Corsou. Durante Caribbean Strike, e trupanan a sigui desaroya nan resiliencia fisico y mental, nan perseverancia y habilidadnan tactico.

Caribbean Strike ta un parti importante di e desaroyo continuo di e trupanan di Caribe. Pa medio di e ehercicio aki, nan ta fortalece nan cooperacion, profesionalismo y preparacion pa futuro operacionnan.

Prome Minister Eman den reunion cu Minister di Asunto Economico Heleen Herbert

Aruba y Hulanda ta fortalece cooperacion economico

Gobierno di Aruba ta habri caminda nobo pa innovacion, conocimiento y desaroyo economico



DEN cuadro di e bishita oficial di Gobierno di Aruba na Den Haag, Prome Minister mr. Mike Eman a reuni cu Minister di Asunto Economico y Clima di Hulanda, Heleen Herbert, pa dialoga riba diferente oportunidad strategico pa fortalece economia di Aruba y amplia cooperacion entre ambos pais. Durante e encuentro, a enfoca riba varios proyecto y iniciativa cu por contribui na desaroyo sostenibel di Aruba, incluyendo cooperacion den area di innovacion, conocimiento, agricultura, naturalesa y desaroyo economico.

Un di e temanan central durante e reunion tabata e Memorandum of Understanding (MoU) cu Aruba a firma cu Wageningen University & Research (WUR). Segun Prome Minister Mike Eman, Gobierno ta mira gran potencial den posibilidad pa eventualmente establece un presencia academico di WUR na Aruba. *“Nos ta mira esey como un oportunidad hopi grandi, no solamente pa fortalece investigacion local den agricultura y nos naturalesa, pero tambe pa desaroya un centro di conocimiento y investigacion científico cu por exporta conocimiento y experticio den region,”* Prome Minister Mike Eman a expresa. E iniciativa por crea un estructura economico nobo pa Aruba, basa riba innovacion y conocimiento, mientras cu tambe por ofrece varios oportu-

tunidad nobo pa cooperacion regional y internacional.

Minister Heleen Herbert a expresa entusiasmo tocante e vision y ambicion cu Aruba ta muestra pa futuro. *“Mi a haya hopi energia for di e reunion aki pasobra mi ta sinti cu tin hopi ambicion na Aruba. Aruba ta pensa den varios oportunidad y tin deseo pa logra progreso door di cooperacion,”* minister Herbert a declara despues di e reunion.

Ademas, ambos delegacion a delibera rib’e futuro di e tereno di refineria y e posibilidadnan pa duna e area un destino economico nobo cu por atrae inversion y actividadnan empresarial moderno. Minister Herbert a indica tambe cu Hulanda ta mira varios oportunidad concreto pa contribui na e proceso aki y pa sigui stimula cooperacion economico entre ambos paisnan. *“Nos ta mira diferente oportunidad pa sigui desaroya Aruba como un centro pa diferente forma nobo di haci negoshi,”* minister Herbert a añadi.

Gobierno di Aruba ta considera e reunion aki como un paso importante den e fortalece e relacion entre Aruba y Hulanda, cu enfasis riba desaroyo economico sostenibel, innovacion y inversion den futuro di nos pueblo.

Gobierno ta habri caminda nobo pa
conocemento y sostenibilidad den region

Prome Minister Mike Eman ta enfatisa balor di crea un economia di conocemento y proteccion di naturalesa pa futuro di Aruba

Hopi entusiasmo na Hulanda pa cooperacion entre WUR cu Aruba

DURANTE e bishita oficial di delegacion di Aruba diahuebs mainta na Wageningen University & Research (WUR), e director general nobo di Environmental Sciences Group, André van Lammeren, a expresa gran entusiasmo tocante e posibilidad pa fortalece cooperacion structural entre Aruba y Wageningen. Den encuentro cu Prome Minister mr. Mike Eman, a dialoga riba e oportunidadnan pa amplia investigacion científico, innovacion y aplicacion practico di conocemento den area manera naturalesa, biodiversidad, agricultura y sostenibilidad.

Prome Minister Mike Eman a comparti entusiasmo tocante e seguimiento cu ta duna na e Memorandum of Understanding (MoU) firma recientemente entre Aruba y WUR, cu meta pa explora e posibilidad di establece un presencia academico y científico di WUR na Aruba.

Segun Prome Minister Mike Eman, e bishita a confirma e interes mutuo pa fortalece cooperacion den diferente area strategico relevante pa Aruba su futuro sostenibel. *“Pa nos tabata hopi importante pa haci un seguimiento riba e MoU cu nos a firma cu Wageningen Aruba den presencia di Minister-president Rob Jetten algun siman pasa. Nos ta mira cu tin entusiasmo grandi di parti di e directiva di WUR y cu nan ta mira e oportunidadnan concreto den Aruba y den nos region,”* segun Prome Minister Mike Eman.

Durante e encuentro, a dialoga riba diferente sector caminda Wageningen University & Research (WUR) por aporta conocimiento y innovacion, manera den agricultura, manejo di naturalesa, proteccion di ecologia, seguridad di alimento y desaroyo sostenibel. Prome Minister Mike Eman a enfatisa cu Aruba tin e oportunidad pa posiciona su mes como un centro di conocimiento den Caribe y Sur America, haciendo bon uzo di e reputacion internacional cu WUR ta brinda. *“WUR ta reconoci mundialmente pa nan conocimiento den agricultura, den proteccion di naturalesa y den recuperacion di ecologia. Awe nos a mira cu WUR ta entre e universidadnan mas prestigioso den mundo. Si nos logra establece un sucursal di WUR Aruba, nos lo trece un nombre grandi, hopi conocimiento y oportunidad nobo pa Aruba,”* Prome Minister Eman a declara.

Segun e Prome Minister, colaboracion cu Wageningen University & Research por yuda Aruba desaroya un vision a largo plaso pa crecimiento economico den balans cu proteccion di naturalesa y sostenibilidad ambiental. E tambe a referi na diferente iniciativa local cu ya ta muestra resultado positivo, incluyendo proyectonan di restauracion di coral y innovacion ambiental. *“Tur experiencia cu nos tin na Aruba y cu ta resulta exitoso, por bira un producto pa exporta. Proyecto di coral, por ehempel, ta muestra resultado impresionante. Tur dia nos ta mira e coralan creciendo, y e proyecto ta bira un ehempel importante di con Aruba por combina innovacion, naturalesa y desaroyo sostenibel,”* Prome Minister Mike Eman a indica.



Na su turno André van Lammeren, director general nobo di Environmental Sciences Group na WUR ta admira e potencial cu nos isla por brinda e region. *“Tin hopi entusiasmo pa sigui explora hunto con nos por haci esaki bira realidad. E entusiasmo cu nos ta mira tanto na Prome Minister Mike Eman como tambe na WUR ta realmente inspirador,”* André van Lammeren a expresa. Segun Van Lammeren, e vision ta bay mucho mas leu di solamente educacion academico. E ta enfoca tambe riba aplicacion practico di conocimiento y investigacion pa logra impacto concreto den comunidad y den medio ambiente. *“E no ta trata solamente di conocimiento y estudio fundamental. E ta trata tambe di con nos ta aplica e conocimiento y estudionan realisa en practica pa realmente mira cambio y resultado concreto,”* el a comenta.

Durante e reunion, un di e tema principal tabata e proyectonan di restauracion di coral cu WUR y Aruba ta desaroyando hunto. *“Nos ta mira actualmente con nos por mehora e coralarifnan. Nos a haci experimento hopi exitoso pa laga e coralan crece bek. Pa nos esey ta hopi importante, pasobra nos ta siña con e proceso ta funciona y nos ta mira e resultado den practica,”* Van Lammeren a splica. E director di Environmental Sciences Group a enfatisa tambe cu e vision di Prome Minister Mike Eman tocante balansa entre economia y proteccion di naturalesa ta totalmente den liña cu e filosofia di WUR.

“Mi ta contento cu e tema di balansa entre economia y e ambiente unda nos tur ta biba ta ocupa un luga importante den agenda. Bo no por laga desaroyo economico bay na costo di naturalesa ni biodiversidad. E balans ey ta esencial,” el a declara. Segun Van Lammeren, a pesar cu Wageningen ya tin mas di dies año colaborando cu Aruba den diferente proyecto, e posibilidad di un establecimiento permanente na Aruba lo marca un paso historico den e cooperacion.

“En realidad, nos ta presente na Aruba pa hopi año caba. Nos a traha hunto cu e profesionalnan di Aruba den diferente proyecto. Pero un presencia permanente lo ta un “milestone” hopi importante. Nos ta apenas na cuminsamento di e trayecto, pero naturalmente nos kier mas asina lihe posibel,” Van Lammeren a indica.

Gobierno di Aruba ta continua trahando pa posiciona Aruba como un centro regional di innovacion, sostenibilidad y economia di conocimiento, aprovechando colaboracion strategico cu institutonan internacional di alto prestigio manera Wageningen University & Research.

Minister Geoffrey Wever:

Programa Piskechi lo inicia oficialmente diasabra 20 di juni



Minister di Finansa, Asunto Economico,
Sector Primario
mr. Geoffrey Wever

**Minister di Sector Primario
ta anuncia cu:**

**Desde otro siman, mayornan por inscribi nan yiu
hoben entre 10 cu 17 aña pa siña nos dushi
cultura di pesca na man!**

**PROGRAMA
PISKECHI**

**Keda pendiente pa e
link di registracion cu
lo sali otro siman!**

**Programa Piskechi su prome
les ta 20 di juni!**



MINISTER di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta anuncia cu Programa Piskechi lo inicia oficialmente diasabra 20 di juni!

Pa sigui fortalece e comunidad di pesca, Gabinete AVP-Futuro a renoba pier di Savaneta (ex-Brisas) y actualmente e destaho publico pa e pier na Rodger's Beach ta habri. Minister Wever a indica cu ta importante pa e cultura aki keda biba den e generacionnan cu ta sigui nos.

Aportando na e Sector Primario, ta un obhetivo clave pa Minister Wever, y cu e motivacion aki, a lansa, cu e sosten di su colega Minister Croes; Programa Piskechi.

Programa Piskechi tin como meta pa nos siña e futuro generacion e curso tradicional di pesca na man. E programa lo lansa oficialmente su cu prome les, 20 di juni.

"Como Minister di Sector Primario, e ta un honor pa por lansa e programa aki hunto cu mi colega Minister Croes,

pa hobennan por bin hunto y conecta na un elemento asina importante pa e Sector Primario, y pa Aruba" e mandatario a indica.

Piscamento ta parti di nos identidad Arubano, y nos tin e deber di sigui inverti den futuro, sin lubida di unda nos ta bin.

Minister Wever ta pidi mayornan pa keda pendiente, door cu otro siman e link di registracion ta bay live, y lo por inscribi bo yiu pa Programa Piskechi!

Building Up Steam for Sustainable Development

Dia Internacional pa Diversidad Biologico

“Accion local pa un impacto global”



BIODIVERSIDAD ta e red bibiente di mata, animal y ecosistema cu ta sostiene bida humano: **E ta provee 20% di proteina animal (pisca), 80% di nos dieta (planta), y medicina basico.** Proteha biodiversidad ta vital pa evita malesanan transmiti pa animal (zoonoses) y colapso ambiental.

Plan Global y Accion Colectivo

- **Kunming-Montreal Global Biodiversity Framework:** Un plan di Nacionnan Uni cu 23 meta pa 2030, incluyendo restora 30% di ecosistemanan degrada y conserva 30% di tera y lama.
- **Urgencia (2026):** Ta keda apenas 4 aña pa cumpli cu e metanan aki.
- **Responsabilidad comparti:** Secretario General di UN, António Guterres, ta subraya cu exito no ta depende solamente di gobierno, sino di comunidnan local, pueblonan indigena, hubentud y sector priva actuando hunto.

Situacion y Esfuerzo na Aruba

Organisacionnan local manera Rainbow Warriors Core

Foundation ta pushando pa innovacion den conservacion:

- **Iniciativa di NBSAP:** Na 2010 a purba introduci un National Biodiversity Strategy and Action Plan cu apoyo di UN y Hulanda, pero esaki no por a conclui pa falta di colaboracion oficial y datos despues di desmantelacion di Antias.
- **Participacion internacional:** Presente den conferencianan grandi di UN pa SIDS (Antigua, 2024) y Oceanos (Nice, 2025).
- **Tecnologia y ciencia ciudadano:** Na e conferencia SPAW (Aruba, 2023), a propone uza citizen science, open data, data satelital y Inteligencia Artificial (AI) pa monitorea mangelnan bou di e framework di Blue Carbon.
- **Standard pa AI:** Rainbow Warriors ta participa den 4 grupo di comunidad di e World Wide Web Consortium (W3C) pa crea standardnan di AI pa desaroyo sostenibel.
- **Digital twins:** Actualmente ta preparando un programa innovativo di digital twins (BioDT y EUDITO) pa tera y oceano, den colaboracion cu islanan den Caribe, Pacifico Sur, instituto cientifico y NGOs internacional, pa asina Aruba por aporta activamente na un impacto global.

Dangui Oduber:

Tres minister a bay fiesta na Hulanda cu placa di pueblo

Despues cu Prome Minister di Hulanda tabata na Aruba

TA apenas siman pasa Prome Minister Jetten tabata na Aruba pa discuti diferente topiconan cu Gabinete AVP-Futuro. Nos a mira masha hopi potret di reunion y encuentronan entre Gobierno di Aruba y Prome Minister Jetten. Nos a asumi cu Gobierno lo a adresa e retonan cu pais Aruba tin, como tambe atende cu e temanan di mas importante. Esaki a resulta di NO ta e caso. Paso pa nos sorpresa, e siman aki tres minister di Gabinete AVP-Futuro a subi avion rumbo pa Hulanda pa bay fiesta y celebra. Ta trata aki di Prome Minister Mike Eman, Minister Gerlien Croes y Minister Geoffrey Wever.

Un “snoepreisje” innecesario riba costo di pueblo

Un biahe sin agenda, sin sentido, sin proposito y sigur sin urgencia. Esaki ta totalmente inaceptabel, mirando e hecho cu apenas siman pasa varios a tuma luga entre Gobierno di Aruba y e mandatario Hulandes, Jetten. E biahe aki a costa e pagado di impuesto mas di 100.000 florin. E ministernan no a biaha nan so; nan a hiba un delegacion completo cu ta inclui consehero como tambe secretaria di Consejo di Minister. Loke nos a compronde ta cu nan tres a bay Hulanda specialmente pa e fiesta di e Minister Plenipotenciario,



Milly Schwengle. Esaki tabata e unico motibo real di e “snoepreisje” aki.

Mientras pueblo ta wordo strangula cu prijsnan halto y famianan ta pasando den necesidad, Gobierno ta scoge pa biaha, fiesta y derocha placa di pueblo. Ki necesidad tabatin pa no uno, ni dos, sino tres minister biaha pa Hulanda pa un fiesta? Berdad esaki tabata un prioridad? Berdad esaki tabata necesario?

Promesanan bashi: Pueblo ta sufri, mientras Gobierno tin surplus

Na e momentonan aki, e prijsnan di gasolin, diesel,

gas y hasta pan a kibra tur record existente. Nunca antes e prijsnan aki tabata asina halto! Tin sla di prijs tur caminda; unda cu pueblo bira, mientras cu a priminti pueblo cu costo di bida lo baha y poder di compra lo mehora.

Awe nos ta mira cu promesanan no a wordo cumpli. Costo di bida ta totalmente for di man, poder di compra a bay atras cu stapnan grandi y, consecuentemente, pobreza ta sigui crece.

E bestaansminimum pa un famia di cuater a bira 5552 florin, locual ta representa un aumento significativo

atrobe.

Un gobierno serio lo a adresa e retonan aki. Nan tin un surplus di 500 milyon florin, pero e placa aki NO ta yega na e pueblo! Nan ta broma cu ratingnan positivo, nan ta broma cu situacion financiero saludabel, mientras e cartera di nos hendenan ta na grito. Pueblo a wordo manipula y gaña cu e situacion financiero lo mehora. E realidad? Nunca antes den historia, Aruba tabata asina impagabel! Esaki ta un gobierno sin oido y sin sinti pa esunnan den mas necesidad. Nan ta biaha, nan ta fiesta, nan ta gosa... y pueblo ta sufri!

Fraccion di MEP a entrega dos conseho huridico na Gobernador:

Minister Gerlien Croes no tin salida legal den caso di Jet Priva

FRACCION MEP a duna un paso institucional firme awe mainta den cuadro di supervision y integridad. Lider di Fraccion di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes hunto cu sr. Rocco Tjon a presenta na oficina di Gobernador di Aruba pa entrega formalmente dos conseho huridico detaya tocante e biahe controversial di Minister Gerlien Croes den un jet priva. Tur dos analisis, elabora pa expertonan independiente tanto local como internacional, ta demostra cu e actuacion di e mandatario ta den un conflicto directo cu e normanan di integridad y e leyman di aviacion.

E hecho cu Fraccion di MEP mester a recurri na Gabinete di Gobernador no ta un acto ‘isola’. Como Parlamentario (oposicion y coalicion) nos a bin ta uza tur e canalnan oficial pa haya contesta – como parlamentario nos a haci preguntanan por escrito, peticion pa vragnuur, peticion pa debati cara a cara y ningun a duna resultado. Esaki a haci cu nos a cuminsa e caminda pa un LOB-Verzoek cual ta un manera oficial pa ciudadano pidi claridad y prueba for di un mandatario. Lastimamente, ni esaki no a funciona pa haya claridad riba e asunto. Mientras tanto consehonan huridico ta keda indica cu e situacion ta uno grave y como Parlamento nos no por keda man crusa y permiti nos instituto keda chercha di e forma aki. Pues, mirando e silencio sistematico y e falta evidente di boluntad pa duna cuenta na Parlamento, como parlamentario nos a mira nos mes den e obligacion institucional di escala e asunto aki na e nivel mas halto. E ta inaceptabel pa laga e silencio di mandatarionan bira e ‘norma’.

Consehonan Huridico

E documentonan aki ta evalua e caso for di dos angulo:

1. E normanan di aviacion internacional di Merca (FAA), caminda e jet ta registra
2. Nos leyman local di integridad pa ministernan na Aruba

E prome documento presenta ta un “Formal Legal Opinion” emitida pa un experto certifica den derecho di aviacion Mericano. Segun e analisis legal basa riba Ley di Aviacion Mericano, e jet no ta conta cu un certificacion pa por ehecuta vuelonan comercial, pues den otro palabra e no mag di cobra niun hende. Consecuentemente, si Minister Gerlien Croes a paga pa e vuelo aki (sea cu fondo publico of personal), e transaccion ey ta constitui un violacion directo di leyman Mericano,



loke ta wordo conoci internacionalmente como un charter ilegal (“illegal charter”). Ademas di esaki, si el a paga, e Minister tin e obligacion di mustra Parlamento e prueba di e transaccion aki.

E di dos documento, basa riba leyman local, ta di acuerdo cu loke e conseho huridico Mericano ta bisa, pero ta bay mas leu ainda. Si e mandatario NO a paga, e vuelo ta wordo clasifica automaticamente como un regalo of fabor di un balor economico halto. E huristanan local ta splica, cu un Minister absolutamente no por acepta un fabor di e magnitud aki for di un compania priva, y scondiendo esaki for di Parlamento, e Minister a kibra e obligacion di raporta (meldplicht) y e principio di transparencia cu ley ta exige.

Conclusion

E dos consehonan aki, tanto Mericano como esun local, ta mustra cu e Minister ta culpabel di a debilita e normanan publico. E ta simpel: si el a paga, el a bin ta forma parti di un vuelo ilegal; si e no a paga, el a acepta un regalo di un suma halto ilegal pa un mandatario. Y si e ta pretende cu el a paga pero no por duna prueba, e ta viola e obligacion constitucional di duna informacion transparente y berdadero na Parlamento.

E berdad semper ta alcansa e mentira, ni con bon e mentira ta!

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee ta reitera e importancia di promove y protege nos dushi Papiamento



DEN cuadro di e celebracion di nos idioma materno, Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee ta haci un yamado urgente na comunidad, sector comercial, y instancianan gubernamental pa uni den e esfuerso pa balora, respeta y promove e bon uzo di nos idioma nacional, Papiamento.

Ya for di aña 2003, Gobierno di Aruba a reconoce e balor di nos idioma door di haci Papiamento un idioma oficial banda di e idioma Hulandes, segun e ley LB 2003 no. 83. Sin embargo, Parlamentario Tromp-Lee ta subraya cu ainda tin hopi trabou pa haci pa percura cu e idioma aki haya e luga cu e merece den nos bida diario y den informacion oficial.

“Papiamento no ta solamente un medio di comunicacion; e ta un di e pilarnan di

nos cultura y un elemento fundamental di e identidad di cada Arubiano,” Parlamentario Tromp-Lee a señala.

“For di den bariga di nos mama, nos a cuminsa scucha e lenga cu nos ta papia cu orguyo. P’esey, ta responsabilidad di cada un di nos pa cuida nos dushi Papiamento.”

Un yamado pa accion den tur sector

Den e comunicado, e parlamentario ta expresa preocupacion cu ainda hopi departamento di Gobierno ta duna informacion of traha rapport solamente den idioma Hulandes of Ingles. Di mesun manera, el a enfatisa cu e sector comercial mester ta mas consciente den brinda informacion na publico den nos idioma materno, en bes di limita nan mercadeo na otro idioma. No solamente ta brinda respet na nos idioma, pero tambe loke

bo kier informa ta keda miho traspasa y comprendi.

Parlamentario Tromp-Lee a comparti: *“Tin un movcion positivo tumando luga den nos sociedad y mi ta spera cu e sigui asina. Nos mester bira mas consciente di e forma con nos ta uza Papiamento, siña nos yiunan pa papia esaki bon y cu orguyo, y promove su uzo den tur expresion artistico y comunicacion, sea oral of skirbi.”*

E mensahe ta conclui cu un invitacion cordial na henter e comunidad pa keda promove y defende nos idioma, ya cu esaki ta e herencia cu nos a nace cu ne y lo muri cu ne.

Nos ta pensa, soña, skirbi y papia den Papiamento. Ban nos tur hunto traha pa mantene bibo y fuerte.



Centro di Bario Otrobanda ta pasa p'e di dos buelta di Appeltjes van Oranje

FUNDASHON Sentro di Bario Otrobanda (SBO) a wordo selecta oficialmente pa participa den e di dos buelta di e prestigioso premio Appeltjes van Oranje 2026. Esaki ta e maximo reconocimiento riba tereno social y comunitario cu e fundacion real conoci como Oranje Fonds ta otorga anualmente den henter e Reino Hulandes. Cu e seleccion special aki, e organizacion comunitario di Corsou ta forma parti awo di e grupo selecto di cincuenta iniciativa social cu ainda tin e gran oportunidad pa bay cu e distincion maximo aki pa e aña aki.

E competencia di e aña aki tin como tema *central* “*Hunto nos ta kibra e circulo di pobreza*”. Cu e enfoque aki, Oranje Fonds kier pone un atencion masha special riba e organisacionnan cu ta traha incansablemente pa combati pobreza y exclusion social den un forma structural den e comunidadnan. E meta ta pa duna sosten na e proyectonan cu ta ofrece hermentnan real pa e personanan mas vulnerabel por sali dilanti por completo y cambia nan bida pa semper.

Reconocemento p'e gran labor social

Pa e directiva di e stichting, e logro aki ta representa un reconocimiento sumamente importante pa e labor social profundo cu nan tin hopi aña ta realisa den e area di Otrobanda. E centro di bario tin como mision principal pa duna un man na tur e habitantenan cu ta biba den pobreza extremo of cu ta core e riesgo grandi di cay den un situacion asina desfavorabel. Den e esfuerzo aki, e organizacion ta dirigi su programanan di ayudo specialmente riba mucha, famia completo, ancianonan y tambe riba e personanan sin documento legal rib'e isla.

E stichting ta describi e centro di bario como un bunita luga di speranza caminda e habitantenan por acudi libremente pa ricibi apoyo social, conseho y e guia necesario pa asina nan por recobra e control riba nan propio bida. Segun e datonan oficial duna pa e mesun organizacion SBO, anualmente nan ta brinda asistencia directo y acompañamento structural na mas of menos 650 habitante di e bario, ofreciendo nan un programacion structural di acompañamento pa mehora nan calidad di bida diariamente.



Cu e clasificacion aki pa e di dos buelta, SBO no ta solamente ta representa e bario historico di Otrobanda, sino cu e organizacion ta fungi como e gran representante di henter e isla di Corsou dentro di e competencia structural den e Reino Hulandes. E aña aki e voto di e publico general lo hunga un papel fundamental y determinante den e seleccion final di e finalistanan cu lo pasa pa e ultimo etapa. Esaki ta e motibo principal dicon e directiva di e stichting ta lansa un yamada fuerte y urgente na tur e habitantenan di Corsou y di e islanan bisiña pa duna nan voto masalmente na e bunita iniciativa aki.

E proceso di votacion digital ya ta habri y e ciudadanonan por duna nan voto te cu dia 27 di mei via e plataforma digital oficial di Appeltjes van Oranje. Cada voto ta conta pa hiba e proyecto aki na e final. Gana e premio aki lo nifica un push grandi pa e bario. E premio social grandi aki lo duna e recurso financiero necesario pa amplia e programanan, sino cu e ta duna un bista internacional riba e necesidadnan real di e habitantenan local. Nos mester uni como un pueblo pa sostene e bunita causa aki cu ta beneficia e famianan cu mas mester di un man habri den e momentonan aki di duresa. E votacion aki ta crucial pa nos logra e exito. Esaki ta e miho oportunidad pa mostra e fortaleza di e barionan di Corsou y duna un speranza real pa un miho futuro pa tur e generacionnan presente cu ta biba den e region aki.

Fuente: Curacao.nu

Sloopmento pa renobacion di Hof di Husticia lo cuminsa den luna di juli

E gran proyecto di renobacion pa e edificio monumental di Hof Comun di Husticia situa den e zona historico di Punda ta drentando oficialmente den un fase completamente nobo di ehecucion. Minister di Trafico, Transporte y Planificacion Urbano, Charles Cooper, a lansa e anuncio oficial cu e permiso necesario pa e trabounan di sloopmento a wordo aproba y entrega formalmente. Esaki ta nifica cu e preparacionnan logistico pa e facilidadnan lo cuminsa cana inmediatamente den e simannan nos dilanti, pa asina e mashinnan grandi por drenta formalmente den accion pa e luna di juli di e aña aki.

Segun e splicacion cu a bin di e ministerio mes, e fase aki di sloopmento ta un paso sumamente crucial den e plan maestro pa e restauracion total di e Stadhuis historico di Corsou. E obhetivo principal ta pa elimina tur e partinan, anexo y structuranan moderno cu a wordo añadi na e edificio original den e ultimo decadanan y cu no tin un balor historico. Door di basha e seccionnan modernisa aki den e area bashi, e trahadonan lo crea e espacio necesario pa asina por enfoca riba e restauracion di e elementonan monumental y pa habri caminda pa e construccion nobo cu lo wordo integra den e compleho completo.

Den e prome fase di e preparacion, e team di ingenieria lo percura pa traha espacio n'e tereno completo, garantizando cu e mashinnan pisa por drenta y move sin causa ningun daño na e partinan mas antiguo y fragil di e compleho. Un punto masha special den e plan di trabou aki ta cu e diseñadornan a duna orden pa conserva tur e materialnan antiguo cu lo bini los durante e destruccion. Tur esaki lo wordo separa microscopicamente pa asina por uza nan den e fase final di e restauracion, salvaguardando e esencia y e storia di e luga.

E ministerio a sigura e comunidad cu e contratistanan lo implementa medidanan masha stret pa garantiza e seguridad di e peatonnan y pa reduci e molester di stof, bora-mento y desordo den e area bisiña di Punda. E control lo ta diario pa evita inconveniencia.

Un proyecto cu a dura hopi aña

E esfuerso pa renoba e Hof di Husticia tin un historia largo di retraso y contratiempo cu a dura hopi aña canando lentamente. Mester recorda cu corte di husticia a muda for di e luga monumental aki for di aña 2020 pa motibo cu e estado



di e murayanan tabata sumamente peligroso pa e trahado y bishitantenan. Despues di e mudansa, e trabounan a keda para pa basta tempo pa motibo di fondo, te cu aña pasa ora a cuminsa duna e prome permisonan pa structuralisa e redesaroyo completo di e luga historico.

E diseño nobo, presenta pa e firma lyongo architecture, ta inclui e restauracion di e fachada historico y e construccion di halanan nobo di oficina moderno na e banda cu ta duna pa Waterfort. E parti mas iconico di e compleho, e conoci "21-trapi", lo keda intacto y lo fungi como e centro di e bista renoba. E meta final ta pa combina e modernisacion di e sistema hudicial cu e balor cultural di e herencia aki pa e isla.

Cu e decision importante aki, e gobierno actual kier demostra su compromiso firme pa preserva tur e monumentonan di e pais, mientras ta duna e trahadonan publico un luga digno, sigur, moderno y structuralmente adecua pa eherce nan funcionnan legal den futuro pa henter e poblacion.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Prome asfalt, despues e bus

Planificacion nobo pa ruta di bus na Boneiro

E introduccion di e prome conexion di bus pa transportacion publico na Boneiro tin un planificacion nobo y por lo pronto e servicio aki lo mester cuminsa oficialmente na principio di aña 2027. Esaki ta loke miembro di Consejo Insular, Elvis Tjin Asjoe di e partido MPB, a duna di conoce formalmente durante un entrevista caminda el a papia habri riba e proyectonan di movilidad y transporte pa e comunidad di e isla.

Segun e declaracionnan di Tjin Asjoe, den seno di e Colegio Ehecutivo ya a delibera den un forma masha concreto riba e prome trayecto di prueba cu lo mester conecta Rincon cu e zona urbano di Playa. E miembro di consejo a splica cu e diputado encarga tin un vision hopi cla y defini riba e asunto aki: e kier pa e liña di bus cuminsa opera desde Rincon direccion pa Playa, pero pa logra esaki mester percura prome pa e condicionnan di e caminda principal ta debidamente optimalisa. E decision strategico aki ta implica cu e infraestructura lo wordo atendi inmediatamente den su totalidad prome cu e prome unidadnan di bus drenta den funcion. Tjin Asjoe a resalta cu e diputado kier asfalta henter e ruta prome cu e busnan cuminsa core riba e camindanan publico.

E ehecucion di e gran proyecto infraestructural aki ta den man di e diputado regional Joselito Statia, kende ta representa e partido MPB dentro di e Colegio Ehecutivo. Tjin Asjoe a pone hopi enfasis riba e hecho cu Statia no kier haci un trabou lihe y di mal calidad. E mandatario encarga no ta acepta bao ningun circunstancia cu e busnan cuminsa transporta e habitantenan den un par di luna y cu despues mester bin cera e camindanan atrobe pa realisa e trabounan di asfalt necesario. Esaki lo causa un gasto dobel y un molester innecesario pa e pueblo di Boneiro.

Planificacion realistico pa e prome trimester di aña 2027

Pa loke ta e tempo, mientras cu anteriormente un otro plataforma di medionan di comunicacion a menciona cu e busnan por a cuminsa core den e luna di september di aña 2026, e bista actual di e gobernantenan ta hopi mas cauteloso y realistico. Tjin Asjoe a declara cu formalmente e meta awo



ta pa muestra riba e prome trimester di aña 2027 pa e gran estreno aki. Pa por cumpli cu e meta aki, base legalmente actualisa, actualmente e instancianan gubernamental ta trahando intensamente riba e buskeda di metodo pa hala e fondo y recursonan financiero disponibel pa dilanti, asina por accelera e ehecucion di e proyecto di asfalt completo.

Ademas di e parti infraestructural, e miembronan di e partido MPB a discuti activamente riba e impacto economico y social pa e pueblo Boneriano. Tjin Asjoe a subraya cu transporte publico mester wordo mira netamente como un servicio social crucial pa e comunidad, y pesey mes, e mester conta cu subsidio for di e fondonan publico. E obhetivo principal ta pa e tarifa keda na un prijs hopi accesibel y pagabel pa e localnan cu mester move diariamente entre e dos puntonan aki di e isla pa bay trabou of scol.

E esfuersonan aki pa introduci un sistema di transporte publico eficiente ta forma parti di e acuerdonan mas amplio cu a wordo firma entre e gobierno di Boneiro y e mandatarijonan na Den Haag, Hulanda, especificamente riba e topico di movilidad y mehoracion di infraestructura. Te na e momentonan aki, e gobierno no a emiti un fecha oficial exacto pa e inicio di e trabounan di asfalt riba e careteranan. E cooperacion aki ta fundamental pa garantisar un miho calidad di bida pa e futuro desaroyo urbano y pa e bienestar di e habitantenan local cu ta uza e careteranan diariamente. Esaki lo representa un paso masha grandi y positivo.

Fuente: Bonaire.nu

Biodiversidad di Boneiro den peliger grandi segun informe nobo di Naturalis

E naturalesa unico di Boneiro ta enfrenta un menasa serio y por wordo perdi pa semper si no tuma medida urgente. Esaki ta e conclusion principal di e informe structural titula “Statusrapport Nederlandse Biodiversiteit 2026” presenta pa e instituto prestigioso Naturalis Biodiversity Center. E investigacion extensivo aki ta lansa un advertencia structural caminda ta resulta cu e obhetivonan di naturalesa riba e isla ta kedando cada bes mas leu for di alcansa, afectando severamente e ecosistema local. Segun e cientificonan, un gran parti di e especie y texturanan di habitat den e Caribe Hulandes ta den un estado sumamente critico.

Particularmente e rifnan di coral rond di Boneiro ta causa gran preocupacion pa e instancianan ambiental. Salud di e rifnan aki a deteriora den un forma dramático durante e ultimo 45 añanan. E situacion aki ta un alarma mundial pasobra Boneiro tabata conoci structuralmente como un di e ultimo oasisnan den henter region Caribe cu ainda tabata mantene areanan relativamente saludabel di coral. Perde e recurso natural aki lo nifica un golpi fatal pa e bida marino regional y pa e biodiversidad global.

E datonan estadistico di e informe ta alarmante: 61 por ciento di e habitatnan y 71 por ciento di e especienan na Boneiro, Saba y Sint Eustatius ta categorisa den un estado hopi desfavorabel. E expertonan ta señala cu e kibramento aki tin varios causa directo. Entre e motibonan principal ta destaca e cambio climatico global, contaminacion structural, introduccion di especienan invasivo, e cantidad irregular di cabrito cu ta cana los destuyendo e flora, y e crecemento acelera di e sector turistico incontrola.

Naturalis ta enfatisa structuralmente cu Hulanda tin un responsabilidad constitucional y moral masha special den proteccion di Boneiro. E isla aki ta fungi como cas pa hopi especie unico cu no ta existi ningun otro parti di mundo, manera e conoci bonairepalm of sabal palm. Si e especienan aki desaparece for di e isla, nan lo ta extingui structuralmente na un nivel mundial, loke ta representa un perdida irreparable pa humanidad.

E dilema structural ta den e hecho cu turismo, cu ta e motor economico principal di Boneiro, ta depende netamente di un naturalesa sano y di rifnan di coral vibrante. Sinembargo, e mesun desaroyo y crecemento incontrola di e industria aki ta wordo identifica como uno de e bishitantenan cu ta pone



e presion di mas grandi riba e ecosistemanan vulnerabel. Si e naturalesa muri, e economia local tambe lo collapse implicitamente den futuro cercano.

Director di Naturalis, Marcel Beukeboom, a splica cu proteccion ambiental ta un condicion obligatorio pa e sobrevivencia di e comunidad. Nos tin mester di naturalesa pa oxigeno, awa limpi, proteccion di nos costanan contra e banchinan di lama, y siguridad di alimento. E informe ta conclui cu tin un speranza chikito ainda. Como cu Boneiro tin algun rif di coral cu a resisti e dañonan, herstel ta posibel si implementa awo mes decisionnan fuerte, structura y sostenibel pa salba e patrimonio natural prome cu ta demasiado tardi pa e generacionnan binidero na e islanan. E meta principal ta pa garantisca cu e herencia natural aki wordo preserva di forma intacta pa tur e habitantenan local. Nos mester actua

Fuente: Bonaire.nu

RECETA DI DIA



Baked pork ribs



AWE nos ta bay prepara un plato cu sigur ta dal den smaak di tur hende: Baked Pork Ribs, òf manera nos ta yame na Papiamento, Spare ribs horna! E receta aki ta super simpel pa haci, perfecto pa tanto coki nobo como esnan cu ya tin experiencia. Cu un preparacion di apenas un ora y 10 minuut den forno, bo tin un cuminda dushi y hugoso cla pa 4 persona. Ban cuminsa!

Ingrediente

- 1/2 kg di spare ribs pa persona
- 4 djente di conoflok
- Salo
- Un pisca di pepper preto
- Un pisca di oregano
- Un cuchara di paprika
- 1 glas di azeta di oleifi virgen
- 1 botter chikito di cerbes

Preparacion:

1. Pre-keinta bo forno: Pone bo forno na 200°C (400°F).

2. Prepara e ribs: Saca e ribs for di nan paki y seca nan bon cu kitchen towel. Esaki ta yuda e carni bira mas dushi.

3. E conoflok: Pela e 4 djentenan di conoflok y raspa nan

bon, sea den un vijzel of corta nan masha chikito.

4. Sasona e carni: Den un baki grandi, mescla e conoflok, salo, pepper preto, oregano, y paprika. Frega e ribs bon cu e mescla aki. Sigura cu tur banda di e carni ta cubri.

5. Añadi e likido: Basha e glas di azeta di oleifi virgen y e botter chikito di cerbes riba e ribs. E cerbes ta yuda mantene e carni moli y ta duna un sabor extra.

6. Hinc den forno: Pone e ribs den un baki pa forno. Cubri e baki cu papel di aluminio p'e prome mita ora di cushinamento. Esaki ta yuda e carni keda moli y hugoso.

7. Cushina: Hinc e baki den e forno pre-keita pa 1 ora. Despues di e prome mita ora, kita e papel di aluminio y laga e ribs keda cushina sin tapa p'e carni por bira bruin y bira crispy.

8. Check y sirbi: Despues di 1 ora, e ribs mester ta dushi moli y bruin. Si no, laga nan un rato mas den forno. Ora nan ta cla, saca nan y laga nan sinta un par di minuut prome cu corta y sirbi.

Disfruta di bo Baked Pork Ribs!

Fortaleza pa Famia

Tur mayor mester stima y disciplina nan yiu

DICON e mester ta asina? Pasobra ta para skirbi, pa tur hende por lesa y compronde den Salmo 127:3 bisando: Mira yiunan ta un herencia di Señor, e fruta di barica ta un recompensa.

Hesus a bisa laga e muchanan bini cerca Mi, pasobra di nan e reino ta.

Yiu ta un regalo di Dios, e homber ta pone e simia, e muhe ta carga e barica, despues di e relacion sexual ningun di dos por haci algo den crecemento di e mucha den e barica, pero Dios mes ta pone tur cos na luga.

P'esey tur muhe cu ta na estado, mester cuida nan curpa fisicamente, mentalmente y spiritualmente, pasobra e ta stima locual cu e ta carga.

Fisicamente no bay haci nada cu bo no por haci, of haci cosnan di mas, cu por causa cu bo por perde e baby. Mentalmente libra bo di droga, alcohol, y preocupacion innecesario, pleitamento, zundramento, presion halto etc., y otro cosnan cu por afecta e baby durante di bo embarazo.

Spiritualmente, evita tur contacto cu cosnan di bruheria y santeria, y otro bagamunderia diabolico, cu por afecta e baby, laga tur cos den man di Dios, aleha for di tur sorto di cosnan diabolico cu bo no conoce, no bay medita riba nada, si bo kier medita, medita den e palabra di Dios.

Palabra di Dios ta bisa den Proverbionan 19:18: Disciplina bo yiu mientras cu tin speransa ainda, y no desea su morto. Tene cuenta cu Dios ta disciplina esun cu E ta stima, y mescos nos tambe mester haci cu nos yiunan, lanta nan corecto cu declina, cu un caracter formal, cu humildad, sabiendo cu tur esey lo produci un mucha integro awe y un homber of muhe integro mañan cu Dios kier.

No malcria bo yiu, pasobra loke ta un problema pa abo so awe, mañan ta bira un problema pa sociedad, pasobra abo como mayor no a haci uzo di e autoridad cu Dios a duna bo pa declina bo yiu den amor.

Disciplina no ta nifica bati un mucha, un mucha cu ta comporta su mes malo, por haya sota di su mayor, pero e sota no mester bira maltrato, y no laga e mucha custumbra



cu e mester haya sota pa e obedece pero papia cune palabra di sabiduria y encurashamento, mustre e amor ora e haci cosnan bon, pa e mes sinti cu e ta haciendo bon, y no keda constantemente corda e mucha riba su parti negativo y pone pensa cu e no por haci nada bon.

Pa falta di amor di mayor, hopi hoben no ta duna nan bida e balor cu nan bida merece, nan ta manera hende cu no tin gana di biba, nan ta destrui nan bida.

Hopi hoben no sa cu nan curpa ta tempel di Dios y cu e spirito di Dios ta biba den dje. Y cu e no ta di su mes, pero e a wordo cumpra cu un prijs, y cu e mester glorifica Señor den su curpa (1 Corintionan 6;19-20).

Ora bo huur un auto, bo mester hib'e bek Carrental bek sin ningun scratch,

Awor wak cuanto hoben ta maltrata nan curpa den inmoralidad, y tambe cu renchi den nanishi, renchi na lenga, renchi na lombrishi, cantidad di renchi na horea, buraco na horea cu no por cera mas.

Awor si bo conoce y ta stima Dios, no mal uza bo curpa, pense y arepentí, y kita nan for di bo curpa.

No bay cu moda, biba pa Cristo. pasobra bo ta pertenece na Cristo.

Santo di Dia

Amor ta mas fuerte cu rabia

Santa Rita di Cascia y e poder di pordon

DEN bida diario, hopi biaha nos ta topa cu situacionnan caminda dolor y sanger friu ta purba domina nos curason. Sinembargo, historia di fe ta mustra nos cu tin un caminda diferente. Dia 22 di mei, mundo catolico ta recorda un di e santonan di mas stima y venera pa su capacidad incalculabel di amor y pasenshi: **Santa Rita di Cascia**. Conoci mundialmente como e patrono di e casonan imposibel y desespera, e bida di Rita no tabata un caminda facil ni yen di luho spiritual, sino un testimonio bibo di con un ser humano por transforma e tragedia mas grandi den un acto di pordon sumamente profundo.

Naci na Italia den un epoca caminda conflicto y vengansa entre famia tabata biba den un constante guerra, Rita a siña for di chikito e balor di paz. Maske su deseo tabata pa drenta convento, el a acepta e boluntad di su mayornan y a casa cu un homber cu un caracter dificil, violento y rencoroso. Pa hopi aña, cu oracion y un pasenshi inkietante, el a logra debilita e rabia den e curason di su esposo, te cu el a converti e homber ey den un ser di paz. Pero tragedia a bati na su porta ora un banda rival a asesina su esposo violentamente, lagando un bashi profundo den su bida.

Ereto di mas grandi pa Rita a cuminsa net e momento ey. Su dos yiu hombernan, infundi pa e cultura di e epoca, tabata planea pa vengance y sanger di nan tata. Den e momento mas scur di su bida, Rita no a pidi Dios pa proteha e bida di su yiunan pa nan comete un crimen,



sino el a haci un oracion asombroso: el a pidi Creador pa hiba nan bida prome cu nan corona nan alma cu e paca di asesinato. Dios a scucha su curason; e dos yiunan a bira malo y a muri, pero prome cu nan a fayece, Rita a logra pa nan pordona e matadonan di nan tata. Cu e acto aki, el a corta e cadena invisibel di vengansa cu tabata destrui famianan completo.

Despues di e perdida doloroso aki, Rita a drenta e convento di e rumannan Augustina, caminda el a biba e ultimo decadanan di su bida den oracion constante y penitencia. Como un señal di su union spiritual cu e dolor di Cristo, el a ricibi un herida na su frenta, un sumpiña for di e corona di Hesus, cu el a carga cu amor te na su morto dia 22 di mei.

E bida di Santa Rita ta un reflexion masha bisto pa nos den e tempo moderno aki. Hopi biaha nos ta sinti cu

nos problemanan ta un casonan imposibel, cu e limitenan di nos forsa a yega na nan fin.

Rita ta corda nos cu pa Dios no tin nada imposibel, y cu e milager di mas grandi cu un hende por spera no ta un sanacion fisico, sino e liberacion di un curason yena di rencor. Pordona e asesino di bo esposo y guia bo yiunan pa muri den paz spiritual ta e prueba mas grandi cu amor ta mas fuerte cu morto mes.

Concluyendo, e conmemoracion di Santa Rita di Cascia e dia 22 di mei aki ta un invitacion directo pa nos tur. No importa si bo ta sinti bo bida tranca of den scuridad door di un ofensa bieu. Ban uza e ehempel di e santo aki pa busca e paz interior cu tanto nos tin mester. Laga e pasenshi y e amor drenta caminda tin discordia, y confia cu structuralmente, cu fe y oracion, pordon por habri e celnan di mas seya di nos mes curason.

Yabi pa libertad

Con pordon ta libera bo spiritualmente



DEN e bida aki, hopi biaha nos ta topa cu situacionnan caminda nos ta wordo gesink p'e peso di resentimento, rabia y dolor causa pa otro hende. Facilmentenos por cay den e trampa di carga e erornan di e prohimo, pensando cu door di mantene e rabia bibo, nos ta castiga e persona cu a herida nos.

Sinembargo, e realidad spiritual ta completamente contrario. Ora nos ta nenga di pordona, nos no ta castiga e otro persona, sino nos mes. Pordon no ta un favor cu nos ta haci na un otro; e ta e yabi principal cu ta habri e porta di nos propio libertad spiritual.

For di un bista religioso y spiritual, pordon ta un di e actonan di mas grandi di fe y pasenshi cu un ser humano por ehecuta. Den e bida cristian, por ehempel, e topico aki ta central. Den e oracion di Nos Tata, tin un frase masha cla cu ta bisa: *"Pordona nos nos debenan, mescos cu nos tambe ta pordona nos debedornan."* Esaki ta muestra un conexion directo entre e pordon cu nos ta ricibi di Dios y e pordon cu nos mester duna na otronan. No por tin un bida spiritual sano y den paz ora e curason ta yen di amargura y rencor.

Hopi biaha, hende tin un idea erroneo di kico pordon realmente ta significa. Pordona no ta nifica cu bo ta aproba e malo cu a wordo haci contra bo, ni cu bo mester lubida locual a pasa mesora, pasobra nos memoria humano ta keda existi. Tampoco e ta nifica cu bo mester permiti e persona bolbe drenta bo bida pa bolbe herida bo, pasobra pordon por cana hunto cu limitenan sano. Pordon real ta significa un decision consciente di laga e dolor bay, di asina stop di permiti

e ofensa di pasado sigui controla bo presente y bo futuro. E t'e momento caminda bo ta entrega e huicio den man di e Creador y bo ta scoge pa biba den paz.

Ora un persona ta biba cu resentimento, e ta mara emocionalmente y spiritualmente na e persona cu a haci'e daño. Bo ta bira prizonero di bo propio dolornan. Cada bes cu bo corda e ofensa cu rabia, bo ta bolbe biba e momento ey, lagando e herida keda habri. Den e sentido aki, pordon ta actua como un remedi celestial. E ta e unico forza capaz di corta e cadenanan invisibel aki y duna nos e berdadero libertad. Solamente un alma liber di e carga di rencor por experimenta e presencia di Dios den un forma profundo y berdadero, alcansando e paz interior cu ta surpasa tur comprendemento humano.

Caminda pa pordon por ta largo y dificil, y hopi biaha e ta rekeri oracion constante y un esfuerzo diario. Pero e fruta di e esfuerzo aki ta un bida yen di luz, speranza y goso. Ora nos ta pordona, nos ta cuminsa mira e bida y e otronan cu e wowonan di compasion, reconociendo cu nos tur ta sernan humano imperfecto cu mester di gracia.

Concluyendo, si bo ta sinti cu bo bida spiritual ta tranca, of cu tin un scuridad cu no ta laga bo avansa, ta ora pa bo wak den bo curason y busca pa ken bo mester pordona. No spera pa e otro persona pidi disculpa, sino tuma e decision awe mes pa bo propio bienestar. Uza e yabi di pordon, habri e cel di bo mes curason, y cana den e libertad spiritual bunita cu Dios tin prepara pa bo.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin". - Salmo 62:1

Na number di sobrina (o)nan nos kier participa fayecimento di nos tanta stima:

Aquilina Christina “Ita” Paesch-Eckmeyer

“Pepe of Tanta Ita”
*24-07-1942 - †18-05-2026

Rumanan:

†Anselmo “Chemito” y †Tomasia Eckmeyer-Luidens
†Raymundo “Mundo” y †Frida Eckmeyer-Gomez
†Virginia “Chichi” Lacle-Eckmeyer y †Damasco Lacle
Arsenio “Chen” y †Teresa Eckmeyer-Tromp
†Francisco “Chico” y Marietje Eckmeyer-Bergrok
†Porfilio “Fio” y †Nicolina Eckmeyer-Martijn
†Andres “Dechi” y †Mathilda “Tida” Eckmeyer-Tromp
†Antonio “Tony” y Glenda Eckmeyer-Henriquez

Demas sobrino y sobrinanan, sua y cuña nan, primo y prima nan, bisña nan, comer y compernan.

Demas famia:

Eckmeyer, Bermudez, Paesch, Luidens, Gomez, Lacle, Tromp, Bergrok, Martijn, Henriquez, Starke, Roumou, Balinge, Feliciano, Chalabi, Fingal, Leest, Jeandor, van der Biest, Evertsz, Carrilho, Rasmijn, Stamper, Farro, Maduro.

Ta invita demas famia y conocir nan y staff y personal di St. Michael Paviljoen afdeling Azalea pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar: **Diasabra 23 May 2026** na Misa Santa Anna Noord di 2or te cu 4or di atardi.

Despues pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Mi bida tabata un pintura pinta p'un cuashi di inocencia, colorido y cu yen sonrisa.

Cu dolor na nos curason pero gradicido pa e bida, sonrisa y alegria di nos ser stima y conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Ludwina Maria Becker

Cariñosamente yama “Wina” of “Chiwin”
*11 mei 1957 – †19 mei 2026

Na number di su:

Mayornan:

†Teofilo “Buchi” Becker
†Margarita “Ika” Becker - Thiel

Ruman y esposa:

Mario “Maiky” Becker y Lesbia “Lis” Becker – Brema

Subrinonan:

Edsel Becker
Marilis Becker y Johny van Eerden

Demas primo y prima, famia y conocirnan.

Un danki di curason na personal di S.A.B.A Paviljoen cu e ta considera mescos cu famia.

Acto di condolencia/ despedida:

Diamars: 26 mei 2026
Orario: 7'or pa 9'or di anochi.
Lugar: Aurora Funeral Home

Acto di cremacion lo tuma lug den seno familiar.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil, Pa mi bolbe haña forsa. Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di nos ser querí:

Roy Egbert de Cuba

*28 december 1947 - †11 mei 2026

Na number di:

Mayornan:

† Isaac (Bubuchi) de Cuba
† Maria Auxiliadora (Dora) de Cuba - Itrausquin

Casa:

Filomena de Cuba-Diaz

Yuinan:

Dorothy madu - De Cuba y Obioma madu
Astrid Wallé-de Cuba y Edward Wallé
† Ricky de Cuba
Roberto de Cuba y Carolina de Cuba-Arrieta

Nietonan:

Thari Kock
Christa Kock
Rick Koridon-ten Hagen y Bart ten Hagen-Koridon
Ethan Wallé y Madelief Oostenbrink
Alanis Wallé y Guyliano Thiel
Rogin de Cuba
Noah de Cuba
Ian de Cuba

Tata di su nietonan:

Randy Kock
Lyon Koridon

Rumannan:

† Grace van Balkom - de Cuba y † Hans van Balkom
† Ronnie de Cuba y † Rina de Cuba-Mansur
† Mimi de Cuba
Eric de Cuba y Maria de Cuba - Arends
† Norman de Cuba y Joyce de Cuba-Hollander
Nel de Cuba y Enid de Cuba - van der Weide
† Anthony de Cuba y † Zoraida de Cuba-Oduber
Isaac de Cuba y Claire de Cuba - Oduber

Tur subrino- y subrina, primo y prima, ihanan, swa y cuña y demas famia y amistad na Hulanda, Colombia y Venezuela.

Un danki na S.A.B.A. St.Michael's Paviljoen pa e cuido.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida algún miembro di famia of conocirnan.

Nos ta invita tur famia, amistadnan, conocirnan pa asisti na e acto di entierro y condolencia cual ta tuma lugar **diabierna 22 di mei 2026** for di 12:00 di merdia pa 2or di atardi na Misa Pro Catedral San Francisco de Asis y despues lo sali bai pa santana catolico na Playa.

- Zij die wij verliezen
zijn nooit meer waar ze waren, maar altijd waar wij zijn –

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta risibi bishita di condolencia na cas



Habri portanan santu pa mi, mi ke drenta y alabá Señor. Ata e porta di Señor akí, tur e fielnan ta pasa den dje. Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi, pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118: 19-20-21

Nos ta anuncia fayecimento di:

Wilfred B. “Juni” Ridderstap

Mayornan:

†Arcancio Ridderstap
Petronillia “Nia” Growell

Yuinan:

Julisa y Winston Kayamare
Judenny Ridderstap
Julainy Ridderstap

Nietonan:

Chelona y Jayden Kayamare

Rumannan:

Francis y Candy Ridderstap
Lucrecia “ Chichi” Ridderstap y yuinan
Jose Ridderstap

Omo y Tantanan di Bida:

Leoncito “ Cito” y Catherine na Canada
Leocadia “Caya” y Famián a Hulanda
Winston y Juanita y Famiá
Luis “ Wiwi “ Roosje y Famiá
Carlos y Rugia na Bonaire
Patricia y famia na Hulanda
Dorothea y famia na Hulanda
Roberto y famia na Hulanda
Narciscio y Famiá
Rafael y Violeta y Famiá
Elvira y Famiá
Jacintho y Famiá
Molly y famia na Curacao

Sobrino y Sobrina nan Aruba y na Hulanda Primo y Prima nan:

Aruba, Hulanda, Canada y Saudi Arabia

Omo y Tanta di respect:

Viuda Vera Ridderstap-Giel
Viudo Nelson Goeloe

Mama di su Yuinan:

Christina De La Cruz Valdez, famia Na Aruba, Hulanda y República Dominicana

Padrino:

†Nel Wever
Madrina: †Julieta Tromp

Amigo Di Cas:

Ramon Wernet y Chayenne Werleman

Amigo y Coleganan di: Respaldo FSMA, Stichting Elízier y Zorg Met Liefde Tehuis.

Un Danki Especial na: Koningin Wilhelmina Kanker Fonds y Life Line Medicab NV

Famia: Ridderstap, Growell, Maduro, Lopez, Calatayut, De La Cruz, Valdez, Kayamare, Howell, Janga, Jimenez, Villanueva, Flanders, Heronimo, Ras, Goeloe, Kelly, Hoftijzer, Caldas Flores, Lopes, Tromp, Rodriguez, Molina, Simon, Doulabi, Kock, Frank, Franken, V/D Briezen, Boekhoudt, Violenus, Casuela, Giel, Hopps, Wever, Angela, Wouters, Rasmijn, Vrolijk, van Heyningen, Hyleger, Werleman, Geerman, Angel, Thomas

Demas famianan na Suriname, Colombia, St. Eustatius y St. Maarten.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds

Ta invita pa acto entierro cual lo tuma lugar **Diabierna 22 di mei 2026** di 2or pa 4or di atardi na Pray Funeral Home y despues lo sali bai pa santana central na Sabana Basora



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa frankil,
Pa mi bolbe haña forsa”. Salmo: 23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad
di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Clara Marina Werleman-Kock

Mihor conoci como: “Rina”
*24-05-1938 - †19-05-2026

Mayornan

†Barbara Kock-van der Linden y †Plasido Kock

Viuda di

† Rosindo “Chimbo” Werleman

Yiunan

Lindell Croes-Werleman y Anthony Croes
Angelo Werleman y Sandra Tsu
Anthony Werleman y Anne Werleman-Borrebach

Nieta y nietonan

Carry-Lynn Martinus
Carlyle Martinus y Shawnee Pieters
Answard Werleman y Margareth Boekhoudt
Joshua Werleman
Kevin Werleman

Bisanieta y bisanietonan

Lyndon Martinus
Alastair Werleman
Sheramin Werleman

Rumannan

†Enfi Tromp-Kock y †Marciano Tromp
†Maria Kock y †Fechi Maduro
†Renolfa Kock
†Du Kock y Canisia Ruiz e/v Kock
†Elda Tromp Kock y †Silo Tromp
†Chito Kock y Gloria Kock-Salazar
Ronnie Kock y Rulfia Kock-Werleman

Swa y Cuñanan

†Jantje Werleman y †Chichia Werleman-Croes
Louisa Werleman y †Nai Werleman
†Jacintha “Chichi” Croes-Werleman y †Fanfa Croes
†Dominico “Coco” Werleman y †Hilda Werleman-Lopez
† Alside “Chida” Croes Werleman y Efrain Croes
Juan “Roly” Werleman y Rosly Werleman-Croes
Fortunato “Catey” Werleman y Keta Werleman-Croes

Sobрино y sobrinanan, prima y primonan y demas
famia y conocirnan.

Amiganan stima

Shareen y Shareen Geerman
Clara Croes

Iha

Somaly Felten

Demas famia

Kock, Werleman, Croes, Tsu, Borrebach, Martinus,
Tromp, Maduro, Ruiz, Salazar, Lopez, Hoevertsz,
Henriquez, Granadillo, Donata, Romero, Franken,
Giel, Webb, van der Linden, Goede, Thode, Lee,
Machado, Schadlich, Rafael.

Grupo Walishali y club Kibrahacha.
Un danki special na Cas di Machi y su ayudantenan
pa e cuido.

Famia ta invita tur hende pa e acto di entierro cual lo
tuma lugar **Dialuna 25 di mei 2026** pa 4or di atardi na
Misa Immaculada Concepcion y despues saliendo
pa Santana di Santa Cruz.

E restonan mortal lo ta reposa for di 2or na Misa
Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos disculpa si pa motibo di tristesa nos por a lubida
un miembro di famia, amistad of conocer.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi
bishita di condolencia na cas.



“Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa ayo. Mi a
djies habri mi halanan y bula bay keiro. Boso a
keda atras, no laga tristeza domina boso. Keda
uni un cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.”

Cu inmenso tristesa y dolor den nos curason, nos
ta participa fayecimento di
nos mama y wela stima:

Sra. vda. Felepina Tromp-Farro

Cariñosamente conoci como “Ina” of “Pina”
*07-02-1944 - †19-05-2026

Na number di su:

Esposo:

† Basilio Tromp

Yiunan:

Natalie Tromp
Hilary Tromp

Nieto(a)nan cu tanto e la stima:

Owen Tromp
Chloe Tromp
Kyra Dedekind
Luke Dedekind

Rumannan:

†Cristorio Farro
†Ana Maria Tromp-Farro
†Tomas Farro
†Samon Farro
†Petra de Jong-Farro
†Maria Farro
†Luisa Farro
†Theresita Farro
†Alfredo Farro
†Canisia Farro

Sua y cuña nan:

†Marcelo y †Wanda Tromp-Busropan y famia
Ellis y Frida Tromp-Hernandez y famia
†Edna Tromp y famia
†Ronnie y Aida Tromp-Kelly y famia
Silo y Elly Tromp y famia na Hulanda
Wilda Tromp y esposo y famia
Humphrey y †Vilma Tromp-Maduro y famia

Tatanan di su nieto(a) nan:

Randall Tromp y famia
Max Dedekind y famia

Bon amigo y amiga nan di cas:

Roy y Mirna Everon
Efraim Giel
Pe y famia
Thea y famia na Hulanda

Y demas amigo y amiganan mucho hopi pa
menciona.

Subrino y subrinanan na Aruba y Hulanda,
primo y primanan, comer y compernan, ihanan,
conocirnan, bisiñanan, demas famia: Farro,
Tromp, Dedekind, de Jong, Franken, Figaroa,
Dubero, Wester.

Nos ta pidi nos disculpa si den momento di nos
tristeza nos por a lubida di menciona
algun ser kerí.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar
dialuna 25 di mei 2026 di 2or pa 4or di atardi na
Misa Santa Anna na Noord. Despues lo sali pa
Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta lamenta cu despues di entierro no por
ricibi bishita di condolencia na cas.

“Confiemos con todo el corazón en que nuestro Dios
inclina su oído al clamor de sus hijos y en su infinita
misericordia trae paz y bendición.”
Salmo 4:3

Tristes con tu partida pero conformes y agradecidos con la
voluntad de Dios, anunciamos el fallecimiento de:



Guadalupe Gonzalez

*26 Abril 1956 - †19 Mayo 2026

En nombre de su:

Esposo:

†Elio Enrique Peña Galue

Hijas:

Ana Maria Peña Gonzalez
Jackelin Del C. Peña Gonzalez
Roselin Del C. Peña Gonzalez
Elizabeth Coromoto Peña Gonzalez
Maria Eugenia Peña Gonzalez
Jennifer Ch. Peña Gonzalez

Nietos:

Yuneska Bracho
Johana Bracho
Yojan Bracho
Pedro Trujillo
Yeiskel Trujillo
Elio Trujillo
Mariana Henrriquez
Adriana Diaz
Jorianna Manzanillo
Santiago Manzanillo
Daniela Andrade
Daniel Andrade
Diego Morrocoima
Jonandry Peña
Danny Reyes
Benjamin Barrios
Jarol Baron
Fabian Ramirez
Fabricio Ramirez
Angel J. Gil
Angelica Gil

Visnietos:

Danilo Martinez
Samuel Gonzalez
Sofia Gonzalez
Manuel Machado
Leonardo Blanco
Thomas Bracho
Giorgia Romero
Giorvani Romero
Davian Andrade

Hermanos:

Gonzalo Gonzalez
†Ender Gonzalez
Wilson Gonzalez
†Humberto Gonzalez
Freddy Gonzalez
†Ligi Gonzalez
†Aixa Gonzalez
†Belkis Gonzalez
Luz Marina Gonzalez

Las condolencias se llevarán a cabo **el Viernes, 22 de Mayo de 2026** de 7:00 pm a 9:00 pm en Ad Patres Funeral Home & Crematorium en San Nicolas.

Familiares, vecinos, amigos y conocidos están invitados
a asistir al funeral que se llevará a cabo **el Sabado, 23 de Mayo de 2026** de 2:00 pm a 4:00 pm en Ad Patres Funeral Home & Crematorium en San Nicolas. Luego seguirá
hasta el cementerio Central de Sabana Basora.
Pedimos disculpas si en nuestra tristeza nos hemos
olvidado de algún familiar.

Staff y personal de Ad Patres Funeral Home &
Crematorium San Nicolas extienden nuestro más sentido
pésame a la familia del fallecida.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com